

AFSKRIFT AF POLITIPROTOKOLLEN
OG JUSTITSPROTOKOLLEN

for

SCHOUTEMBEDET I STOREMAGLEBYE

Omhandlende branden i 1821

Kurt Guldborg Larsen
Ndr. Kinkelgade 52
St. Magleby

Afskrift.

Underdanig Pro Memoria.

Det i anledning af den natten imellem den 11 og 12 dennes opkomne Ildsvaade i Storemaglebye Bye paa Amager optagne Undersøgelses Brandforhør, hvorved anledningen til Ilden ikke har været at opdage, fremsendes hermed.

Kiøbenhavn den 13 de juni 1821.

Underdanig

v. Ditten

Til

Herr Kammerherre von Lowsow

Stiftamtmand over Sødlands Stift

Udskriftens rigtighed bevidnes

v. Ditten

Fremlagt i Store Maglebye Sogns Politiret den 18 juni 1821

Lauritzen

oOo

Pro Memoria.

Ved at oversende afskrift af det optagne Undersøgelses Brandforhør i anledning af Ildsvaaden natten imellem den 11 og 12 dennes i Storemaglebye paa Amager, vedlægges tillige Gjenpart af min derover givne Indberetning, hvorfor jeg beder, at de brugte Vitterligheds mænd ikke unødigen indkaldes og at jeg saa betimelig maae blive underrettet, naar denne sags nærmere undersøgelse foretages at jeg kan bivaane samme.

Kiøbenhavn den 14 juni 1821.

Ærbødigst

v. Ditten

Til

S.T. Hr. Lands Over Rets
samt Hof og Stadsrets Procurator Lauritzen
Constitueret Schout for Store Maglebye

Fremlagt i Store Maglebye Sogns Politiret den 18 juni 1821

Lauritzen

Jan Dirchsen	8	
Hans Hansen Werling	8 $\frac{1}{2}$	
Johan Svendsen	9	Torsdagen d. 21 juni-
Skriveren G. Bacher	9 $\frac{1}{2}$	
Niels Thobiasen	10	
Chrilles-Erichsen-	10 $\frac{1}{2}$	
Trein Handsdatter	10 $\frac{1}{2}$	
Chrilles Erichsen	11	

Andreas Pedersen, Jan Dirchsens tjenestekar1 kl. 8

Hans Hansens Enke	9
Crilles ????	9 $\frac{1}{2}$
Niels Heller	10

Løverdag d. 23 juni-1821

Jens, tjenende Alb. Sibrands 10 $\frac{1}{2}$
Gerdt Andersdt.

Dirch Pitters - Gert Bachers stedsøn	kl. 5
Niels Hellers børn	5 $\frac{1}{2}$

Niels Hend: - G. Bachers stedsøn	kl. 8	
Anders Jensen Castrup	9	Mandagen d. 25 juni-
Gridt Clasd:	9 $\frac{1}{2}$	1821
Pitter Buur	10	

Navnene er muligvis ei korrekte.

K.G.L.

Indholdsfortegnelse for politiprotokollen for Schoutembedet i St.Magleby 1813-1821 Fol. 280-301.

280	foregaaende sag	
281,1	sag no. 5/1821	Karen Marie Thottrup contra Mette Marie Flynder.
	12 og 16 april	
281,1	sag no. 7/1821	Betræffende Ild ved Dirch Pittersens svinestie
	30 april	
281,2	)	
282,1,2	) Do.	
283,1,2	)	
283,2	sag no. 8/1821	Betræffende et bjerget Toug
	1 maj	
284,1	Do.	
284,1	sag no. 7/1821	Betræffende Ild ved Dirch Pittersens svinestie
	3 maj	
284,2	Do.	
284,2	sag no 9/1821	Afbetiming ved fattigvæsenet ang. pigen Trein Adriansdatter
	4 maj	
285,1	Do.	
285,1	sag no. 10/1821	Charlotte Maria Knudsdatter betræffende uagtsom omgang med Ild.
	17 maj	
285,2	Do.	
285,2	sag no. 10/1821	Do.
	24 maj	
286,1	Do.	
286,1	sag no. 11/1821	Jens hansen Snedker betræffende lukke en off. vej i Dragøe
	7 juni	
286,1	sag no. 11/1821	Do.
	14 juni	
286,1	sag no. 12/1821	Ildebranden natten imellem den 11 og 12 juni i Store Maglebye
	14 juni	
286,2	sag no. 12/1821	Do.
	18 juni	
287,1	Do.	
287,1	sag no. 12/1821	Do.
	19 juni	
287,2	Do.	
288,1,2	Do.	
289,1	Do.	
289,1	sag no. 12/1821	Do.
	21 juni	
289,2	Do.	
290,1,2	Do 13/1821	Betræffende Betleri
	21 juni	
291,1	sag no. 11/1821	Jens Hansen Snedker
	23 juni	
291,1	sag no. 14/1821	Mathias Riber contra Jacob Isbrandsen Raagaard
	23 juni	betræffende fornærmelse i ord og gjerning
291,1	sag no. 12/1821	Branden 1821
	23 juni	
291,2	Do.	
292,1,2	Do.	
293,1,2	Do.	

293,2	sag no. 12/1821	Do.
	25 juni	
294,1	Do.	
294,1,2	sag no. 12/1821	Do.
	26 juni	
295,1,2	Do.	
296,1	Do.	
296,1,2	sag no. 11/1821	Politiet contra Jens Hansen Snedker
	28 juni	
296,2	sag no. 13/1821	Forhør angaaende Betleri
	28 juni	
297,1,2	sag no. 13/1821	Do.
	5 juli	
297,2	sag no. 11/1821	Politiet contra Jens Hansen Snedker
	5 juli	
297,2	sag no. 13/1821	Betræffende Betleri
	12 juli	
298,1	Do.	
298,1,2	sag no. 12/1821	Branden 1821
	13 juli	
299,1,2	Do.	
299,2	sag nor. 13/1821	Betræffende Betleri
	19 juli	
299,2	sag no. 15/1821	Tømmermestrene Weyle og Petersen contra tømmersmand
	24 juli	Juhl og bager Svend Jacobsen
300,1,2	Do.	
300,2	sag no. 16/1821	Ole Hansen af Dragøe contra Gmd. Jan Tønnesen
	2 august	sammesteds.
301,1	sag no. 16/1821	Do.
	9 august	
301,1,2	sag no. 17/1821	Johan Svendsen contra hans husbond Johan Glasen
	6 sept.	
301,2	sag no. 18/1821	Betræffende noget ? jern
	7 sept.	
301,2	sag no. 17/1821	Johan Svendsen contra Johan Glasen

Filmen sluttet her.

Justitsprotokollen indeholder de samme sager som Politiprotokollen samt tinglyste skøder etc.

Anno 1821 den 18 juni blev Storemagleby Sogns Politiret sat paa Tingstedet i Storemagleby og administreret af den constituerede Schout Produrator Lauritzen i overværelse af 2 de Schepens Jan Raagaard og Isbrandt Petersen, hvor der blev foretaget forhør.

N 12 Betræffende den natten imellem 11 og 12 juni i
 1821 Storemaglebye opkomme ildebrand.

Dommeren fremlagde Justitsraad og Branddirectur v. DITTENS skrivelse af 14 dennes med deri paaberaabte undersøgelses brandforhør og indberetning til amtet om dette forhørs foretagelse. Efter tilsigelse mødte SVEND JACOBSEN BACHER, bager i Storemaglebye som blev fremlæst hans forklaring idet fremlagte undersøgelses brandforhør og ved gjentagen samme forklaring som rigtig tilføiede at han efter at have afgivet denne forklaring har funden levninger af sine 2 de pgebørn nemlig LEISBETH og TREIN, paa brandtomten.

Deponenten eiede de 3 fag udhuus som var beliggende mellem TEIS PETERSEN BAKKERS huus og PEDER NIELSENS enkes huus og laae i en afstand fra Deponentens forhen i iboende Gaard, saaledes at Gaardmand WIBRANDT CARLSENS gaard og bemeldte PEDER NIELSENS enkes huus var imellem Deponentens Gaard og omfortalte udhuus. Ved dette udhuus stod en halmstak og i huset selv var en mængde høe.

Deponenten havde i sin tjeneste 2 de karle, nemlig RASMUS ALBERTSEN og NIELS TOBIASEN. Den 1 ste af disse var ei hjemme da ildebranden foregik men derimod var den sidste hjemme. Foruden disse 2 de karle er i Dep. tjeneste en bagersvend CRILLES ERICHSEN som var tilstede ved ildebranden og endelig var i Dep.s tjeneste en pige navnl. TREIN HANSDATTER som omforklarede nat vaagede hos Dep.s kone der var sengeliggende. Deponenten som omforklaret i brandforhøret kom fra Dragøe kort førend hans Gaard brændte traf ikke nogen paa veien, ei heller kunde han ved at passere Storemaglebyes gade spore det allermindste til at der da sammesteds var ild. Dep. ved ei at have havt nogen misforstaaelse med nogen ligesom han ei heller veed at saadant har været tilfældet med de andre brandlidte, ei heller har han hørt udtalelser af nogen som kunde fremtydes paa det passerede.

- dimit. -

Derefter fremstod CRILLES PEDERSEN tjenende Gaardmand WIBRANDT CARLSEN i Storemagleby som paa given anledning sagde at han sidst afvigte mandag den 11 juni om aftenen var i Dragøe indtil omtrent henimod 12, var han i selskab med ungkarl ~~JAN~~ JAN PETERSEN kom derfra til Storemaglebye. Ved indgangen til denne bye skildtes Deponenten fra JAN PETERSEN. Dep. gik hjem til sin husbonds Gaard hvor han traf skomager JAN THEISEN som gik igjennem gaarden fra den østre side til gaden. Til Dep. udled JAN THEISEN sig saaledes som i undersøgelsesforhøret er forklaret. JAN THEISEN havde bare ben, da han som han sagde havde været i færd med at klæde sig af, men der blev ikke omtant aarsagen til hans gang igjennem gaarden hvor imod HAN THEISEN foregav for Deponenten at aarsagen hvorfor han ei havde lagt sig var fordi han havde lugtet noget sveden. Dep. kunde derpaa ikke lugte sveden. Efter at Dep. som omforklaret havde talt med JAN THEISEN i sin husbonds Gaard og Dep. havde været i hans kammer, gik han ud paa gaden, og traf der JAN THEISEN staaende, men da blev der imellem ham og Dep. ei omtalt noget hvorimod JAN THEISEN gik ind af porten til WIBRANDT CARLSENS Gaard, og siden saa Dep. ei JAN THEISEN omforklarede (aften ?). Da Deponenten anden gang kom paa gaden traf han DIRCH PETERSENS karl HANS WÆRLING uden for dennes gaard som laae loo skridt fra Dep.s husbonds gaard og taledede med ham omtrent et Qvarter, da Dep. saa ilden udbryde af taget paa PEDER NIELSENS Enkes huus og nordan for Skorstenen hvorpaa Dep. gik ind i hans husbonds gaard og kaldte paa hans husbond som var gaaet til sengs, samt derefter søgte

stalden for at faae kreaturerne ud, men ilden havde allerede bespændt hans husbonds gaard, saa at Dep. ikke fik alle kreaturerne reddet, men der blev brændt 1 koe og 2 kalve. Deponenten blev foreholdt om han ved bestemt vished kan forklare at ilden udbrød af taget paa PEDER NIELSENS enkes huus, hvortil han svarede Ja. Anledningen til ilden kan han ikke opgjøre, og han forsværger ei at have den mindste formodning om maaden hvorved den er foraarsagetn - dimitteret. -

Igjen fremstod JAN THEISEN skomager i Storebaglebye som paa given anledning forklarede at Deponenten som opholdt sig hos sin moder THEIS JANSSENS Enke i Storemaglebye var hjemme sidst afvigte mandag aften omtrent kl. 11. Omtrent kl. 10 samme aften gik Dep. ind til HANS HANSENS Enke som boede ved siden af hans moder, hvor han var i selskab med JAN DIRCHSENS tjenestekarl ANDREAS indtil han som meldt kl. 11 kom hjem. Da Dep. hjemkom var hans moder gaaet til sengs og Dep. tog sine støvler og strømper af i tanke at vilde lægge sig. Efter at Dep. havde faaet støvlerne og strømperne af var han paa naturens vegne uden for huuset, og da han hørte nogen i WIBRANDT CARLSENS Gaard gik han ind i samme med bare ben hvor han traf afhørte CRILLES PETERSEN hvor han sagde til ham at han syntes der lugtede sveden, hvortil CRILLES PEDERSEN svarede at han ei kunde lugte noget. Deponenten saavel som CRILLES PETERSEN gik derpaa ud paa gaden, hvor de skildtes ad, og Dep. gik tilbage igjennem WIBRANDT CALRSENS Gaard til sin moders huus. Da Dep. var kommen ind til sin moder tog han sig noget at spise og begyndte derpaa at klæde sig af, og som han dermed var færdig saa han Røg og Ildgnister uden for huuset, hvorpaa han kaldte paa hans moder og HANS HANSENS Enke og siden paaklædte sig i en hauge uden for huuset. Aarsagen til ilden er ham ubekjendt. Deponenten stod i den formening efter hvad hans afdøde fader har sagt ham, at hans moders huus var assureret for 750 Rdl. sølv men siden ildebranden er det Deponenten sagt at huuset skal have været assureret for 1300 Rdl.

Deponenten siger bestemt at døren ved gaardspladsen til hans moders huus blev lukket i laas da han var kommen hjem om aftenen, men nu forandrer han denne forklaring saaledes, at den som kommer sidst hjem pleier at laase døren, og da Dep. broder GERT ei var hjemkommen da Dep. hjemkom saa blev døren til gaardspladsen ei lukket omforklarede aften. Hvor ilden først udbrød kan Dep. ikke forklare men da Dep. første gang saa ilden var WIBRANDT CARLSENS Gaard bespændt deraf. Denne forklaring blev for Deponenten oplæst og af ham ratihateret -dimitteret.-

Forhøret udsat til morgen kl. 8 formiddag.

LAURITZEN J.J.J. RAAGAARD ISBR. PETERSEN

Anno 1821 d. 19 juni continuerede Politiforhøret No. $\frac{12}{1821}$ forannævnte sted i

overværelse af 2 Schneppens HENDRIK JACOBSEN og THEIS JENSEN SCHMIDT. Efter tilsigelse mødte Gaardmand og Brandfoged DIRCH PETERSEN af Store Maglebye, som blev forelæst hans forklaring i det freml. undersøgelsesbrandforhør, hvilken han igjentager som rigtig, med den bemærkning, at han efter at han havde afgivet sin forklaring, har bragt i erfaring, at det var DIRCH PETERSEN, stedsøn af Gmd. GERT BAKKER i Store Maglebye, der underrettede Dep. om ilden, samt at den forrige eier af hans nu afbrændte gaard var afdøde schout DIRCH CORNELISEN. - Efter given anledning forkl. Dep. endvidere fra om eftermiddagen kl. 4 den 11 dennes til om aftenen henimod 12 til han blev underrettet om ilden, var deponenten ei hjemme. - Han havde om eftermiddagen været i sine enge og da han gik derfra kom han indtil sin svigerfader DIRCH JANSEN i Store Maglebye, hvor han traf sine 2 de svogre JAN DIRCHSEN af Store Maglebye og CRILLES DIRCHSEN af Sundbyvester. Hos hans svigerfader forblev Dep. til omtrent kl. 11 $\frac{1}{2}$ om aftenen, da han med bemeldte JAN DIRCHSEN og dennes hustru passerede Store Maglebyes gade fordi hans egen gaard uden at spore det allermindste til ild. Da Dep. efter at have erfaret ilden, kom hjem til sin gaard var hans kone og tjenestepiger BENTE MOGENSDATTER samt MARIE CHARLOTTE KNUDSDATTER, som havde været gaaet til sengs, kommen op efter anskrig af Deponentens tjenestekarl HANS WERLING. Fruentimmerne fik allene Deponentens 5 børn rettet og Dep. selv fik nogle sengeklæder udbaaren men ellers intet videre. Dep. forsikrer at han ei have nogen formodning, langt mindre vished om paa hvid maade ilden er opkommen, kuns tillægger han at hans broder CHRILLES PETERSEN i Store maglebye har sagt ham at WIBRANDT CARLSENS tjenestekarl CHRILLES PETERSEN har udladt sig om at afhørte JAN THEISEN ved en samtale om at CHRILLES PETERSEN ikke var fornøjet i WIBRANDT CARLSENS tjeneste, har sagt at han CHRILLES PETERSEN snart skulle komme til at flytte. dimitteret

Igjen fremstod DIRCH PETERSENS hustru MARCHEN DIRCHSDATTER, som i undersøgelsens brandforhøret er feil anført ved navn MARTIE. Hun blev forelæst sin forklaring i brandforhøret og gjentager samme som rigtig, hvorhos hun tilføler at hun aldeles ingen formodning har som kunde lede til oplysning om hvorfra ilden er kommen. Hendes mand havde ikke den 11 dennes været hjemme fra om eftermiddagen kl. omtrent 4 indtil ilden allerede var begyndt. dimitteret.

Igjen fremstod ANDERS ANTHONSEN møllersvend i Store Maglebye som gjentog sin forklaring i brandforhøret med tilføjende, at han har faaet reddet 1 dyne og 1 pude som siden han afgav forklaring i brandforhøret er ham leveret af CHRISTOPHER HANSENS hustru som havde taget samme i bevaring. Paa given anledning tillægger han at en mand fra Khavn besøgte ham den 11 dennes om eftermiddagen som forlod Dep. omtrent kl. 9 om aftenen og hvorefter Dep. besøgede sine 2 børn 7 og 4 aar gamle til sengs. Omtrent kl. henimod 11 lagde Dep. sig og vaagnede først da ilden allerede havde antændt THEIS PETERSENS hus - Hans hustru er paa Falster og var ei hjemme under ilden - Deponenten har aldeles ingen formodning om maaden hvorpaa ilden er opkommen. dimit.

Igjen fremstod Hmd. THEIS PETERSEN i Store Maglebye som efter at være forelæst hans forklaring i brandforhøret gjentager samme som rigtig med den forandring, at han har faaet nogle sengeklæder rettet, hvilket han senere, efter sin afgivne forklaring har bragt i erfaring. Paa given anledning tillægger Deponenten at hans huus personale bestaar af, foruden ham selv og kone, 2 de døtre og hans kones søster hvilke alle den 11 dennes om aftenen kl. 10 var gaaet til sengs. Deponenten veed ingen oplysninger om hvorfra ilden er kommen, og tilføjer blot, at Dep. svigerfar NIELS HELLER har sagt Dep., at JAN THEISEN har været hos ham om aftenen den 11 dennes og betet sig paa en underlig maade, samt at bemeldte JAN THEISEN

under branden udlod sig for Deponenten saaledes: Der faaer du een Smørre. Deponenten hvis huus da allerede var brændt, svarede intet derpaa, og indlod sig ei heller videre med JAN THEISEN om hvad han dermed mente. dimitteret. Igjen fremstod sidstafhørte THEIS PETERSENS kone EM PEDERSDATTER som forklarede: at hun ingen oplysninger kan give videre end som af hende er forklaret i Brandforhøret hvorfor hun blev dimitteret. Igjen fremstod Huusmd. CHRISTOPHER HANSEN i St. Maglebye som næst af igjentage sin forklaring i det freml. Brandforhør tilføier: at han og kone samt datter havde lagt dem den 11 juni om aftenen kl. henimod 11, og da de vaagnede var allerede saavidt Dep. skjønner Ild i Deponentens Huus paa den nordre side af taget og der desuden DIRCH PETERSENS gaard var i brand, saa søgte Deponenten blot at redde saa meget af sit boe som muligt, uden at erkyn- dige sig om hvorvidt ilden havde angrebet hans huus. Det er Deponenten aldeles ubekjendt hvorfra Ilden er kommen og har aldeles ingen formodning der kunde lede til opklaring. dimit.

Igjen Fremstod hmd. PEDER NIELSENS Enke MARCHEN THIEMAN, som forklarede: at hun sidstafvigte 11 dennes var hjemme i sit huus hele dagen saavel som hendes 2de døtre der var til huuse hos hende Navnl. TREIN ADRIANSDATTER og TREIN PETERSDATTER, med undtagelse af den sidste, som om formiddagen var i kirke. Samme dag havde ingen fremmede været hos Deponentinden, men hendes datter NEEL ADRIANSDATTER, enke efter THEIS JANSEN Skomager, var hos hende om eftermiddagen til omtrent 2 og opholdt sig omtrent et Qvarters tid. Ligeledes var hendes søn ungkarl WILLUM ADRIANSEN hos hende om aftenen omtrent kl. 7 og opholdt sig omtrent $\frac{1}{2}$ time.

Om eftermiddagen omtrent imellem 2 og 3 blev der af Deponentinden tillavet kaffe, og der var ingen anden ved fyhrstødet den eftermiddag. Efter at kaffen var tillavet blev ilden slukket og siden var der den dag ingen ild paa skorstenen. Foruden Bøgebrænde og kaalstokke har Deponentinden brugt som brændsel Ærtehalm, men hun benægter at der den 11 dennes blev forbrugt halm til brændsel hos hende, og efter at være foreholdt, at hun i den samme tid har bekommet Ertehalm, vedgaar hun at have erholdt saadant i Mai maaned sidstleden af Gmd. JAN DIRCHSEN, men dette halm som bestod af 5 til 6 knipper havde hun bestemt til brug i næste vinter naard der skulde lægges i kakkelovnen, til hvilken ende hun havde gjemt samme i en ved siden af forstuen forhen værende loe, og hun benægter at have været i denne loe omforklarede dag eller derfra taget noget halm.. Omtrent kl. 9 $\frac{1}{2}$ gik Deponentinden og hendes ommeldte 2de døtre til sengs og vaagnede ikke førend omtrent imellem 11 og 12, da hendes syge datter TREIN ADRIANSDATTER vaagnede Deponentinden og den anden datter med sigende: at der var ild. Deponentinden som strax stod op, undersøgte allerførst i skorstenen og i forstuen, men der var ingen ild at see, men da hendes datter TREIN PEDERSDATTER lukkede Gaarddøren op kom derfra Røg og dette foraarsagede at Deponentinden med døtre søgte ud af huset uden at faae noget af hendes Indboe reddet. Det er Deponentinden ubekjendt hvorfra den d. 11 dennes opkomne ild er kommen og hun erklærer derom ei at kan give den allermindste Oplysning. Denne forklaring blev oplæst for Deponentinden som ratihaberede samme. Dimitteret.

Igjen Fremstod Gmd. WIBRANDT CARLSEN i Store Maglebye som forklarede: at han og kone var hjemme sidstafvigte 11 dennes og vare oppe til henimod 11 da de lagde dem.

Kort derefter da Deponenten og Kone var falden i Søvn hørte Deponenten at der blev raabt at der var Ild, og da Dep. og Kone kom op af Sengen var Gaarden saaledes bespændt af Ild at hverken han eller Kone kunde komme ud af Døren. Deponentsens Søn som er givt her i Byen kom imidlertid til et bagvindue paa Gaarden og raabte at Deponenten og Kone maatte komme ud. Ved hans hjælp blev Deponenten og Kone reddet ud igjennem vinduet, men de fik aldeles intet reddet af Indboe. Deponenten veed

ei at have havt noget sammenstød med nogen og han kan ikke give nogen Oplysning om hvorfra Ilden er kommen. Forinden Deponenten laae sig om aftenen havde han som sædvanlig eftersat sit Ildsted og dermed overtydet sig om, at ingen Ild var paa samme. dimitteret.

Igjen fremstod Gaardmd. PEDER HANSEN i St. Maglebye som efter at være forelæst sin forklaring i Brandforhøret, gjentager samme som at være overensstemmende med sandhed, men tilføiende: at han aldeles intet veed til Oplysning om hvorfra Ilden har viist sig. dimitteret.

Igjen fremstod sidst afhørte Deponents hustru NEEL CHRILLES DATTER som paa given anledning forklarede: at hendes mand ei var hjemme Natten imellen 11 og 12 dennes, men hun og børn samt hendes mands første kones moder vare til sengs og sov, da Byens Vægter gjorde anskrig i Gaarden, at der var Ild i Byen. Deponentinden, der var den første som vaagnede, kaldte paa børnene og den gamle kone, og da var der ei endnu Ild i Deres Gaard, men strax efter at Deponentinden Havde faaet den gl. kone og børnene ud af Gaarden, blev den af Ilden bespændt saaledes, at hun ikke fik leilighed til at redde noget, thi nu fik de de deres creature reddet, paa en hest og 2 svin nær, ene dette reddede hendes hendes ældste søn. Foruden den karl som blev indebrændt, havde hendes mand en anden karl navl. LARS SVENDSEN som er døvstum. Denne forsøgte vel at faae noget af Indboet reddet, men blev deri forhindret saavel som Deponentinden af Ilden. Den ene af Deponentindens piger var ei hjemme, men den anden navl. ANNE OLS DATTER var hjemme, og blev af Deponentinden vaagnet tilligemed børnene. Iøvrigt erklærede Depi. at det er hende aldeles ubekjendt hvorfra Ilden er kommen og med vished veed hun at den ikke er kommen fra deres Gaard siden hun forinden hun gik til sengs, forvissede sig som sædvanlig om at der ei var Ild paa Skorstenen. dimitteret.

Igjen fremstod Gmd. ALBERT SIBRANDTSEN i St. Maglebye som forklarede: at han tilligemed sin kone og børn gik til sengs om aftenen d. 11 dennes henimod kl. 10 og da var hans tjenestekarl NIELS JENSEN ligeledes gaaet til sengs, hvørimod Deps. anden karl JENS og hans 2de tjenestepiger GRIT ANDERS DATTER og GRIT CLAES DATTER ei vare hjemme da Deponenten gik til sengs. Deponenten har ikke hørt at Byens Vægter har gjort anskrig i hans Gaard at der var Ild i Byen, men Deponenten vaagnede først ved anskriget af bemeldte huus tjenestepiger. Da Deponenten var kommet op saae han ikke at der var Ild i hans Gaard, men vel i hans naboe PEDER HANSENS Gaard, men strax derpaa blev Deponentens Gaard angrebet af Ilden saa han ikke erholdt noget af hans indboe reddet. Hvorfra Ilden er kommen veed Deponenten ikke og han seer sig ikke i stand til derom at give den mindste Oplysning. dimitteret.

Igjen fremstod MORTEN SVENDSEN Vægter i St. Maglebye som blev forelæst hans i Brandforhøret Afgivne forklaring, den han gjentog som rigtig, med tilføiende: at kirkeuhret havde kort før han blev Ilden nær? slaaen 12, men om Uhret gik rigtigt veed han ikke. Da Deponenten var bleven Ilden nær, gik han Gaard fra Gaard paa den side Ilden var og vækkede folkene. Deponenten har ikke seet nogen mistænkelig person den omforklarede nat da Ilden udbrød, og Deponenten kan ei heller give nogen Oplysning om hvor Ilden er kommen fra, men han gjentager at han tror at Ilden opkom i det bageren tilhørende Udhuus, som laae imellem THEIS PEDERSENS og PEDER NIELSENS Enkes huuse. dimitteret.

Forhøret blev derpaa udsat til førstkommende torsdag den 21 dennes kl. 8 formiddag.

Anno 1821 den 21 juni continuerede foranstaaende forhør i Overværelse af 2 de SCHEPENS navnl. ISBRANDT JANSEN og SVEND BUUR, Branddirecteur Justitsraad v. DITTEN var tilstede.

Efter tilsigelse mødte Gmd. JAN DIRCHSEN af Storemaglebye som eftergiven anledning forklarede: at Dep. sidstafvigte 11 dennes forlod sin Gaard omtrent kl. 6 Aften for at besøge sin fader Gmd. DIRCH JANSEN her i byen. Depts. hustru kom og til hans faders Gaard omtrent et par timer efter. Foruden dem var der tilstede Depts. broder CHRISSEN DIRCHSEN i Sundbyvester og hans svoger DIRCH PETERSEN her af Byen. DIRCH PETERSEN kom til Depts. fader efter at Deponenten var kommen der, omtrent $\frac{1}{2}$ time efter. Dep. hørte ikke at der blev omtalt hvorfra DIRCH PETERSEN kom. De saaledes hos Depts. fader forsamlede Personer forblev der til omtrent kl. 11 Aften, da CHRILLES DIRCHSEN kjørte fra Gaarden, og Dep. med kone i følgeskab med Gmdl. DIRCH PETERSEN gik fra hans fader ned af Storemaglebye Gade til sin Gaard, hvor de alle 3 var inde, men da Depts. søn 5 aar gl. ei endnu var hjemkommen fra Gmd. JACOB TØNNESEN, hvor han den dag havde været saa forlod Dep. og DIRCH PETERSEN strax Depts. Gaard for at afhente hans søn hos JACOB TØNNESEN, men næppe havde Dep. der været $\frac{1}{4}$ time før det af GERT BAKKERS stedsøn DIRCH blev Dep. berettet at der var ild i Byen. Deponenten forlod da strax JACOB TØNNESENS Gaard og da han kom ud paa gaden forekom det ham atdet var i THEIS PEDERSE BAKKERS huus at der var Ild. Dep. forføiede sig til sin Gaard hvor han traf sin kone oppe, skjønt hun havde lagt sig, men hun skal være underrettet om Ilden af Dep. Tjenestekarl ANDREAS JENSEN CASTRUP. Dep. havde ikke været i sin Gaard $\frac{1}{4}$ time førend den var bestemt med Ild og som foraarsagede at han kuns fik lidt reddet af sit Indboe. Foruden ovenmeldte tjene- stekarl er i Dep. tjeneste en tjenestekarl navl. ANDREAS PERSEN og 2de piger KIRSTEN POULSDATTER og ELLEN PEDERSDATTER. Dep. har i forrige maaned overladt PEDER NIELSENS Enke nogle knipper Ertehlam, hvilke hun udbad sig af ham og skjønt han ikke bestemt kan errindre om hun sagde at hun vilde have samme til at brænde, saa antog og antager handog samme ? idet han ei veed at hun havde brug for samme uden til at brænde.

Dep. veed ingen anledning til Ilden og har ei mindste formodning om hvorfra den er kommen. dimitteret.

Igjen fremstod HANS HANSEN VÆRLING tjenestekarl hos Gmd. DIRCH PETERSEN i Store- maglebye, som forklarede: at han sidstleden 11 dennes var i Khavn og kom først hjem derfra kl. omtrent 11 aften. Efter at deponenten havde faaet noget at spise hos sin madmoder/- hans husbond var ei hjemme hvilket Dep. antager deraf at han ikke saae ham :/ gik Dep. ned paa Byens nordre ende og der hvade en samtale med Byens Væg- ter men hvorpaa denne samtale gik ud siger Dep. ei at kan errindre. Efter nogen tidsforløb at have talt med Vægteren gik Dep. hjem til sin husbonds Gaard, hvor ude for, WIBRANDT CARLSENS tjenestekarl CHRILLES PETERSEN kom til Dep. og hvorefter der imellem dem blev ført en samtale i omtrent $\frac{1}{4}$ time, hvilken samtale allene gik ud paa veiret og saadan der var for haanden at søge sangen. Da Deponenten og CHRILLES PETERSEN skildtes ad, gik denne ned af gaden nord paa og Dep. ind ad sin husbonds Gaard, men Dep. var endnu ikke kommen ind i Gaarden da han hørte CHRILLES PETERSEN raabe paa gaden at der var Ild, og i det samme saae Dep. Luen slaae frem af Taget, enten paa Bagerens Udhuus eller PEDER NIELSENS Enkes Huus, men hvilken af Delene det var kan Dep. ikke med Vished sige. Da dette var af Dep. seet, for- føiede han sig strax ind i hans husbonds Gaard for der at advare folkene derom, og da dette var skeet forføiede Dep. sig i stalden for at faae Kreaturerne løse, hvilket og lykkedes ham, men om husbond var hjemme da Dep. gjorde anskrig i Gaar- den om Ild, veed han ikke, men strax derefter saae Dpe. hans husbond i Gaarden.

Det er Dep. ibekjendt hvorfra Ilden er kommen, men hvad han i den henseende kunde forklare er allene dette: at skomager JAN THEISEN eengang i sidstafvigte foraar indlod sig for Dep. saaledes: "At Amagerne vare saa Krye paa det at de hverken tænkte paa de fattige eller tjenestetyende, men pas paa at den røde hane kommer nok til at gale over dem".

Deponenten til hvem det blev sagt, uden at flere var tilstede, sagde til JAN THEISEN, hvorledes kan du sige det, hvortil han svarede: Pas kuns paa. dimitteret, efter at den afgivne forklaring var ham forelæst.

Igjen fremstod GERT CORNELIUSEN BAKKER const. skriver ved Storemaglebye Byes ret, som efter at vare bleven forelæst sin forklaring i det fremlagte Brandforhør vedgik samme som rigtig, med tilføiende: at han aldeles ingen Oplysning ved hvorfra Ilden er kommen. dimitteret.

Igjen fremstod Husmd. JOHAN SVENDSEN af Storemaglebye som efter at være forelæst hans forklaring i det fremlagte Brandforhør, erklærede: ei at kunde i mindste maade give nogen Oplysning om hvorfra Ilden er kommen. dimitteret.

Igjen fremstod NIELS TOBIASEN tjenende SVEND JACOBSEN Båger i Storemaglebye, der forklarede: at han var hjemme hele dagen den 11 dennes i sin husbonds Gaard, og gik til sengs om aftenen kl. omtrent 10. Da Dep. vaagnede var allerede hans husbonds Gaard i Brand, og Dep. maatte, for at redde livet, strax forlade Gaarden endog i nøgen tilstand, saa han end ikke fik sine Gangklæder reddet. Dep. er ganske ubekjendt hvorfra Ilden er kommen, og veed aldeles intet om Aarsagen dertil. demitteret.

Igjen fremstod TREIN HANSDATTER, tjenestepige hos Båger SVEND JACOBSEN, som forklarede: at hun var hjemme i sin husbonds Gaard hele mandagen den 11 dennes, med undtagelse af en Times Tid om Eftermiddagen, da hun var ude i marken med hendes husbonds næst yngste barn. Om aftenen omtrent kl. 10 $\frac{1}{2}$ fik Deponentinden, som foregaaende nat havde vaaget hos hendes madmoder som var sengeliggende, tilladelse til at lægge sig, og gik Deponentinden da til sengs, men hendes husbond var ikke hjemkommen, hvorfor Deponentinden ved hans Ankomst maatte ståa op og lukke ham ind. Hvad kl. da var veed Deponentinden ikke med vished, men hendes husbond havde kuns været meget kort inde i Stuen førend han blev vaer at der var Ild i hans Naboe WIBRANDT CARLSSENS Gaard, og strax derpaa blev Deponentindens husbonds Gaard bespændt med Ild, saa at hun der blev overdraget at sørge for det mindste barn, maatte forlade Gaarden med barnet uden at kunde redde videre. Deponentinden veed aldeles ingen Oplysning om hvorfra Ilden er kommen, eller har nogen formodninger der kunde lede til denne Oplysning. dimitteret.

Igjen fremstod huuseier CHRILLES PITTERSEN af Storemaglebye som paa given Anledning forklarer: at WIBRANDT CARLSSENS tjenstekarl CHRILLES PEDERSEN Dagen efter Ildsvaaden, nemlig Tirsdagen den 12 dennes har for Deponenten, ved en samtale om hvorfra Ilden kunde komme, sagt: at JAN THEISEN Skomager for ham, kort før Ildsvaaden har udladt sig til ham CHRILLES PEDERSEN at denne snart skulle komme til at flytte. Iøvrigt veed Dep. aldeles intet til Oplysning i denne sag. Forklaringen blev for Deponenten oplæst og hvorefter han tilføier, at han, naar forlanges, ved Eed kan bekræfte samme. dimetteret.

JAN THEISEN Skomager blev i dette Øjeblik antruffen i Storemaglebye og fremstillet, og paa given Anledning tillægge sin forhen afgivne forklaring: at han nattem mellem 12 og 13 dennes har opholdt sig hos IVER ANDERSEN her i Byen, den paafølgende nat hos JAN JACOBSEN sammesteds og siden om natten hos Udfløttergaardmand PETER BUUR. Om dagen har han været paa sin moders afbrændte plads for at opsamle

hvad jern og videre der maatte være, indtil sidst afvigte Tirsdag den 19 dennes da han kom til at arbejde hos bemeldte PETER BUUR og har siden den Tid arbeidet der indtil nu, da han blev antruffen hos HANS HANSENS Enke i Storemaglebye, hvor han paa tilspørgende forsikrer: ingen ærinde at have havt, men nu siger han, at hans Ærinde var for at spørge hvorledes HANS HANSENS Enke befandt sig, for derefter at give hans moder derom Efterretning i Aften, da han agtede at gaae ud til hende, som er hos Udflytter JAN WILLUMSEN BUUR, men Deponenten kom ikke til at tale med HANS HANSENS Enke, da der imidlertid kom bud efter ham. Deponenten har indtil han kom, som omforklaret til PETER BUUR, ikke havt noget at leve af undtagen hvad han af en og anden har faaet. Da var , besvarede JAN THEISEN, der omtrent varede et Qvarter, og hvorefter han, enten for tiet eller virkelig ikke kunne afgive nogen flydestgjørende svar paa Tilspørgende. Dommeren fandt Anledning af de passerede Deponentens forklaringer at erklære JAN THEISEN Arrest, og hvorefter han blev henbragt i Amtets Arresthuus. Forhøret blev derpaa udsat til førstkommende Løverdag den 23 dennes morgenen kl. 8.

LAURITZEN

ISBRANDT JANSEN

SVEND ANDERSEN BUUR

Anno 1821 den 23 juni continuerede forhøret No 12/1821 i overværelse af 2de SCHEPENS navl. DIRCH HANSEN og JAN RAAGAARD.

Efter tilsigelse mødte ANDREAS PEDERSEN, Tjenestekarl hos Gaardmand JAN DIRCHSEN i Storemaglebye, som forklarede: at han kjender arrestanten JAN THEISEN omtrent i 1 aar. Mandagen den 11 dennes om aftenen herimod Solens Nedgang, gik Deponenten der ellers hele dagen havde været hjemme, hen til HANS HANSENS Enke, der boede til Leie i JAN THEISENS moders huus, for at erkjendte sig om noget til hende leveret skident tøj var vasket. Da Dep. kom der var HAN THEISEN der, eller kom strax derefter og ingen fleere undtagen Enkens 2de smaaebørn, og opholdt sig der omtrent $\frac{1}{2}$ eller $\frac{3}{4}$ Time. Under dette ophold blev ei omtant noget som kunde have hensyn paa den samme aften opkomne Ildebrand, men hvad der blev omtant var allene om Deponentens og JAN THEISENS Begivenheder i Krigstjeneste, den første som soldat og den sidste som matros. Efter at denne samtale havde vedvaret omtrent til kl. 10 aften, forlod Dep. HANS HANSENS Enkes stue telligemed JAN THEISEN, uden der at have nydt noget. De Dep. og JAN THEISEN var kommen udenfor, gik denne indtil sin moder og Dep. østen om Byen i tanke at gaae hjem til sin hosbonds Gaard, men noget fra JAN THEISENS moders huus, hvor der stod en halmstak WIBRANDT CARLSEN tilhørende, blev Dep. Trængende paa naturens vegne og satte sig derfor paa en Østen for stakken liggende Mødding. Medens Dep. sad der, kom JAN THEISEN først eengang og spurgte om Deponenten endnu ikke var gaaet hjem og hvortil Dep. svarede at han var trængende. JAN THEISEN gik derpaa bort fra Deponenten men kom kort derefter tilbage medens Dep. var i færd med at knappe sine Buxer, og spurgte saa Deponenten nok eengang om han endnu var der, hvortil Dep. svarede, "nu gaaer jeg".

Dep. syntes vel underlig om disse spørgsmaal men da han ikke havde nogen mistanke mod JAN THEISEN, saa tænkte Dep. ikke videre derover. JAN THEISEN forlod Dep. strax efter at han anden gang havde gjort ham det omforklarede spørgsmaal og Dep. saa han derefter ikke førend næste dag. Dep. efter at have forladt det omforklarede sted ved halmstakken, gik op af Storemaglebye Gade, og da han kom forbue JAN RAAGAARDS og hørte at der var nogle forsamlede, gik han ind til denne mand hvor han opholdt sig indtil der blev gjort anskrig om Ild. Videre til Oplysning seer Dep. sig ikke i stand til at forklare. Denne forklaring blev for Dep. oplæst og af ham retihaberet. dimmitteret.

Igjen fremstod ELLEN OLDSDATTER Enke efter Indsidder HANS HANSEN i Storemaglebye, som efter at være formanet til snadhed forklarede: at hun omtrent i $1\frac{1}{2}$ aar havde boet i JAN THEISENS moders huus. I den tid kom JAN THEISEN af og til ind til hende, uden egentlig at have noget ærinde. Mandagen den 11 dennes om aftenen ved Solens Nedgang, kom forrige afhørte Deponent ind til Deponentinden og nogen tid derefter kom og JAN THEISEN: Begge disse sad hos Deponentinden til omtrent kl. 10 da de forlod hende og hun gik til sengs. Den samtale de havde imellem sig gik allene ud paa hvorledes de havde havt det som militaire. Efter at Deponentinden med sine 2 børn havde sovet omtrent 1 eller $1\frac{1}{2}$ time vaagnede hun og da var der allerede Ild i det huus hvori hun boede, hvorfor hun søgte at redde sine 2de børn og fik derfor intet af sit indboe reddet. Med sine 2de børn gik Deponentinden øster for byen og ved at gaae denne vei traf hun JAN THEISEN i WIBRANDT CARLSENS Hauge aldeles saaledes paaklædt som han var hos hende om aftenen og da hun saa i haugen en trøie JAN THEISEN tilhørende, saa bad hun ham at laane sig samme da hun og hendes børn vare nøgne, hvilket han og gjorde. Siden saa hun ham ikke førend næste dag. Hun benægter at JAN THEISEN har for hende brugt nogen udtalelse der kunde hentyde til at han er skyldig i den opkomne Ild. I forgaars da JAN THEISEN blev antruffen hos Deponentinden i det Værelse hun nu beboer i huusmand ANDERS HANSENS huus i Storemaglebye, var han nyelig indkommen til hende, uden at hun veed hvad hans ærinde

var. Hun blev foreholdt at JAN THEISEN har forklaret at han havde kaldt paa hende efter at han havde seet Ilden, hvortil hun declarerer at om saadant har været tilfældet, har hun ikke hørt det. dimitteret.

Forhen afhørte Deponent CHRILLES PETERSEN, tjenestekarl hos WIBRANDT CARLSEN, blev foreholdt husmand CHRILLES PITTERSENS forklaring her for retten den 21de dennes hvortil han svarer at han ei til nogen rigtighed kan huske. Deels at han har fortalt CHRILLES PITTERSEN at JAN THEISEN haver sagt at Deponenten snart skulde komme til at flytte og deels at JAN THEISEN har udladt sig saaledes. dimmitteret.

Igjen fremstod NIELS HELLER Smed i Storemaglebye, som forklarede: at Mandagen den 11 dennes om aftensne kl. omtrent 10 har JAN THEISEN været paa Deponentens Bopæl og da Deponenten ei var hjemme har Deponentens kone talt med ham. Han har spurgt om Deponenten var hjemme og talt noget for Deponentens kone uforstaaelig. Da JAN THEISEN gik fra Deponentens Bopæl mødte han Deponenten paa Storemaglebye Gade og talte han ikke videre til Deponenten end at han spurgte Dep. om han nu gik hjem og lagde sig. Iøvrigt veed Dep. aldeles intet til Oplysning om hvorfra den d. 11 dennes opkomne Ild er kommen. Dimitteret.

Igjen fremstod JENS SØRENSEN tjenestekarl hos Gaardmand LABERT SIBRANDTSEN i Storemaglebye som forklarede: at han mandagen den 11 dennes om aftenen omtrent kl. 11 var gaaet til sengs, men næppe havde han lagt sig, før der blev gjort anskrig om Ild, hvorpaa Dep. fik nogen klæder paa sig og kom ud. De Dap. kom i Gaarden var der endnu ikke Ild i hans husbonds Gaard, men Naboen PEDER HANSENS Gaard Brændte. Strax derefter kom der og Ild i Dep. husbonds Gaard, men forinden blev der reddet noget indboe. Om eftermiddagen havde Deponenten været i WIBRANDT CARLSENS haug og dertil var og kommen JAN THEISEN som anmodede Dep. om at laane sig 20 stk., hvilket han og gjorde. Dep. har ellers ikke havt nogen Bekjendtskab til JAN THEISEN og fra den tid af Dep. talede med ham den 11 dennes om eftermiddagen saa Dep. ham ikke førend den paafølgende dag. Hvorfra Ilden er kommen kan Dep. ikke give nogen Oplysning om. dimitteret.

Igjen fremstod GRITH ANDERSDATTER, tjenestepige hos Gaardmand ALBERT SIBRANDTSEN i Storemaglebye som forklarede: at hun den 11 dennes med sin husbonds tilladelse var i Khavn hvorfra hun hjemkom om aftenen omtrent kl. 10, hvorefter hun i selskab med nogle andre piger var hos JAN RAAGAARD indtil der blev gjort anskrig om Ild, da hun forføiede sig til sin husbonds Gaard hvor hun bjergede af Indboet saa meget som muligt. Hvorfra Ilden er kommen, derom kan hun aldeles ingen Oplysning give. dimitteret.

NEEL ADRIANSDATTER Enke efter afdøde THEIS JANSEN Skomager var tilsagt, men havde meldt sygdoms forfald. Retten indfandt sig hos Gaardudflytter JAN WILLUMSEN BUUR paa Storemaglebye Mark, hvor NEEL ADRIANSDATTER opholder sig. NEEL ADRIANSDATTER befandtes syg og sengeliggende men ellers ved fuldkommen fornuft og forstand. Efter given anledning afhav hun følgende forklaring: Hendes søn JAN THEISEN har omtrent i 1 aar opholdt sig hos Deponentinden og i den tid ernæret sig af Skoflikkerarbejde. Han fik sin føde hos Deponentinden og en gang imellem afgav han noget af sin fortjeneste til Deponentinden. Hans fortjeneste var kuns liden, og en deel brugte han til Brændeviin, til hvilket han i det sidste aar har været hængiven. Mandagen den 11 dennes var JAN THEISEN hjemme, undtagen da han engang imellem da han, som Deponentinden saa da var ude ved WIBRANDT CARLSENS haug for at se paa nogle der spillede kugler og om aftenen da han var hos HANS HANSENS Enke, som boede til leie ved siden af Deponentinden. Deponentinden veed at han var der om aftenen deraf at hun kunde høre ham tale, men hvad der blev omtalt eller med hvem han talede veed Deponentinden ikke. Omtrent kl. 10 aften gik Deponentinden til sengs

og kort derefter kom hendes søn JAN THEISEN fra HANS HANSENS Enke. Da han var kommen i forstuen raabte han om han skulde laase Døren. Deponentinden som ikke var falden i søvn, svarede: GERT er ikke kommen. Deponentindens anden søn navnlig GERT var nemlig ikke hjemkommen. Om JAN THEISEN lod Døren være ulaast veed Deponentinden ikke, men formoder det. Da JAN THEISEN var kommen ind i Stuen, trak han sine støvler og strømper af men beholdt forresten klæderne paa. Da han havde faaet støvlerne og strømperne af, spise eller drak han noget mælk som Deponentinden havde sat paa bordet til ham, og da han havde nydt dette gik han ud med bare been, uden at tale til Deponentinden. Han var efter Deponentindens skjønnende, borte omtrent 1/4 time, han kom da tilbage og sagde til Deponentinden, at han syntes der kom røg uden for og at der lugtede sveden, under hvilket sigende han trak sine strømper og støvler paa og forlod derpaa strax stuen, uden at give Deponentinden, som spurgte om det var sandt at han saa røg og lugtede noget sveden, svar. Deponentinden der ved hendes søns sigende var bleven altareret, sprang op af sengen og fik et skjort over sig, saa ud af døren og erfarede derved røg komme fra WIBRANDT CARLSENS Gaard, hvorefter Dep. gik ind i stuen, tog en trøie og et skjort med sig og forlod huuset. Da hun var kommen udenfor kom hendes søn JAN THEISEN men hvorfra veed hun ikke, og raabte: "Moder" samt spurgte hende om hun ei vilde bjerge noget af hendes Indboe, hvortil hun svarede: at hun vovede ikke at gaa ind i huuset. Han forlod hende, og kom siden ud paa den østre side af Byen med en liden Dragkist Deponenten tilhørende og derefter med 1 Dyne Dep. ældste datter tilhørende og videre blev ikke af Deponentens Indboe bjerget..

Efter at hendes Søn JAN THEISEN havde bjerget bemeldte Dyne, saa Dep. ham ikke førend næste dag, og hvor han under Barnden har opholdt sig veed hun ikke. Deponentinden gjentager efter opfordring, at JAN THEISEN trak strømper og støvler paa saaledes som af hende er omforklaret, i stuen, men om han havde trukken sin undertrøie af, kan Deponentinden ikke med vished bestemme, og hun har ikke seet at han uden for huuset har trukket noget klædningsstykke paa sig. Siden sidste Onsdag eller Torsdag morgen har Dep. ikke seet JAN THEISEN. En af disse morgener, hvilken errindrer hun ikke, var han hos hende, men han indlod sig ikke om andet end at han var kommen til PEDER BUURS, og Deponentinden har ikke begjært af hun at skaffe sig at vide hvorledes HANS HANSENS Enke levede. Deponentinden havde et fyhrtøi staaende paa sin skorsten, dette brugte hun sidste gang Mandagen den 11 dennes om eftermiddagen kl. imellem 2 og 3. Om dette fyhrtøi var paa skorstenen da hun om aftenen lagde sig, tør hun ligesaa lidet med vished bestemme, som hun med vished kan bestemme at det ikke var der, da hun som omforklaret gik til sengs eller efter den tid. Imidlertid er dette fyhrtøi ikke bjerget. Deponentinden har ikke seet eller paa anden maade erfaret at JAN THEISEN den omforklarede 11 juni havde været i hendes kjøkken. For Deponentinden har hendes Søn JAN THEISEN ikke gjort nogen Udtalelse som kunde hentydes paa det som passerede natten imellem 11 og 12 ? . JAN THEISEN har i det sidste aar været af og til beladt med slagtilfælde, som Depi. har bemærket, at kan komme uden nogen foregaaende anledning. Deponentinden erklærer, at kan beedige, at hun ikke veed eller har formidning om, hvorledes Ilden natten imellem den 11 og 12 dennes er kommen. Denne forklaring blev for Deponentinden Oplæst og af hende ratihaberet, hvorpaa hun blev dimitteret.

Forhøret blev derpaa continueret paa Tingstedet.

Efter tilsigelse mødte DIRCH PITTERSEN Stedsøn af GERT BAKKER i Storemaglebye, som forklarede: at han tillige med flere unge mennesker var samlet hos Gaardm. JACOB TØNNESEN om aftenen den 11 dennes. Omtrent kl. 11 $\frac{1}{2}$ kom Dep. ud i JACOB TØNNESENS Gaard og da kom der 2de piger /: hvem dette vare veed Dep. ikke :/ og sagde at der var Ildebrand i Byen. . Dep. gik strax ind i JACOB TØNNESENS Stue og sagde

høit hvad bemeldte piger havde sagt. De der forsamlede mennesker, hvoriblandt Gaardmændene dirch pettersen og og JAN DIRCHSEN, gik tilligemed Dep. strax op i Byen og erfarede Dep. da, at SVEND JACOBSENS BAGERS Udhuus som laae imellem THEIS BAKKER og PEDER NIELSENS Enkes huuse samt dennes huus og WIBRANDT CARLSENS Gaard var i Brand, og gik Dep. derpaa hjem til sine forældre, der begyndte at udflytte deres Indboe, men efter at Dep. havde været hjemme noget, satte hans fader ham til at kjøre vand. Det er Dep. aldeles ubekjendt hvorfra ilden er kommen. Dep. saae ikke JANTHEISEN Skomager den 11 dennes og veed ikke hvor han den dag opholdt sig. Onsdagen derefter da Deponentens forældre vare til torvs har JAN THEISEN, efter hvad Deps. søster NEEL har fortalt ham, været inde i Dep. faders Gaard og spurgt om deres tjenestekarle. Dep. veed ellers intet til Oplysning i denne sag. demitteret.

Igjen fremstod TREIN THEISDATTER givt med smed NIELS HELLER, som forklarede: at mandagen den 11 dennes kom JAN THEISEN ind paa Deponentindens Bopæl om aftenen omtrent henimod kl. 10 og spurgte om deres smedesvend var hjemme, hvortil Deponentinden svarede: Nej. Derpaa spurgte han Deponentinden om hendes mand havde lagt sig, som blev besvaret med nej. Dernæst satte han sig ned og talede noget, hvorom Deponentinden der var allene hjemme og blev bange af hans underlige adfærd, ikke kan give nogen forrede hvori samme bestod. Deponentinden havde under denne tale begivet sig til et af vinduerne og da nærmede JAN THEISEN sig et andet vindue, hvorover Dep. frygt blev endnu større, saa hun nærmede sig døren, og efter at JAN THEISEN derpaa havde staaet et Øjeblik ved vinduet, gik han bort uden at der imellem ham og Deponentinden blev talt videre. Iøvrigt veed Deponentinden intet til Oplysning i denne sag. Denne forklaring blev før Deponentinden oplæst og af hende ratihaberet. dimitteret.

Forhøret blæv derpaa udsat til førstkommande mandag den 25de om formiddagen kl. 8.

LAURITZEN

D. JANSSEN

J.J.J. RAAGAARD

Anno 1821 den 25-juni continuerede ovenstaaende forhør i overværelse af 2de Schepens, navl. THEIS JENSEN SCHMIDT og ISBRANDT PITTERSEN.

Efter tilsigelse mødte NEEL PITTERS DATTER Steddatter af GERT BACHER den yngre af Storemaglebye, som forklarede: at det er hende aldeles ubekjendt hvorfra den natten imellem 11 og 12 dennes opkomne Ild er kommen eller paa hvilket sted den først har udbrudt. Onsdagen efter Ilden, da Deponentindens forældre vare til torvs, kom JAN THEISEN, som Dep. fra sin barndom har kjendt, ind til Dep. i hendes forældres stue, og bad om at faae noget at drikke, hvilket han fik, og hvorefter han spurgte Dep., der var allene hjemme, om nogen af deres mandfolk var hjemme. Dep. som dette spørgsmaal forekom underlig, svarede: at hun troede de var hjemme eller maaske deres ene karl var paa den afbrændte Plads. Dertil sagde JAN THEISEN, at det ikke var sandt hvad Dep. sagde, siden han havde seet 3 mandfolk at være paa deres Jordlod og skrabe Kartofler. Deponentinden svarede intet dertil, og JAN THEISEN forlod strax derpaa Dep. forældres Gaard, og siden har Dep. ikke seet JAN THEISEN. Iøvrigt veed Dep. intet til Oplysning i nærværende sag. dimmitteret.

Igjen fremstod GRITH CLAES DATTER, tjenestepige hos Gmd. ALBERT SIBRANDTSEN i Storemaglebye, som forklarede: at mandagen den 11 dennes var hun med sin hosbonds til-ladelse i Khavn. Hun gik fra Storemaglebye om formiddagen kl. 10 og kom hjem omtrent kl. 11 aften. Da hun kom til Storemaglebye, mærkede hun hun aldeles intet til nogen Ild, men efter at hun havde været i JAN DIRCHSENS Gaard for at aflevere noget tøj hun havde med sig fra Khavn til tjenestekarl ANDREAS JENSEN CASTRUP, og hun var kommen paa gaden for at gaae hjem til sin hosbonds Gaard saae hun Ilden ikke langt fra denne men paa hvilket sted den rasede kan hun ikke forklare. Da hun kom i hendes husbonds Gaard var ingen der tilstede, hvorfor hun strax kaldte paa sin hosbonde og madmoder, som var gaaet til sengs. Efter at hun havde faaet dem vaagnet og de vare komne op, tog hun deres yngste barn af sengen og gik med til hendes madmoders moders Gaard, hvor folkene vare til sengs, hvorfor Dep. leed et ophold ved at faae dem vaagnede og inden hun fik Barnet ind i Stuen. Dep. løb da strax tilbage til hendes husbonds Gaard, som hun da fandt bespændt med Ild, saaledes at hun ikke vædede sig til at gaae ind i Gaarden. Hun blev altsaa uden for paa Gaden, og fik derfor heller ikke noget af sit tøj reddet, ligesaa lidet som hun var i stand til at redde nogle af sin hosbonds Effecter. Hvorfra Ilden er kommen veed Dep. ikke og er i øvrigt aldeles intet bekjendt til sagens Oplysning. dimmitteret.

Igjen fremstod ANDERS JENSEN CASTRUP, tjenestekarl hos Gmd. JANDIRCHSEN i Storemaglebye, som forklarede: at han mandagen den 11 dennes var med sin hosbonds til-ladelse i Khavn. Han gik fra Storemaglebye om formiddagen kl. 10 og kom hjem omtrent kl. 11 aften, og da bemærkede Dep. aldeles ingen spor af Ild.

Sidstafhørte var med Dep. fulgt fra Khavn hjem, og da hun havde noget tøj i et tørklæde til ham, gik hun med ham ind i hans husbonds Gaard, som hun strax derefter forlod. Kort derefter kunde Dep. see Luen og Røg over Gaarden hvorfor han, efter at have givet sin madmoder, der havde lagt sig, underretning derom, beskæftigede sig med at faae Kreaturerne ud af Staldene og at redde saa meget af Indboet som muligt, da der strax derefter kom Ild i hans husbonds Gaard. Hvorfra Ilden er kommen eller paa hvilket sted den først er udbrudt, er Dep. aldeles ubekjendt, ligesom han ei heller veed noget til Oplysning i denne sag. dimmitteret.

Igjen fremstod Gaardm. PETER WILLUMSEN BUUR af Storemaglebye som forklarede: at han aftenen den 11 dennes var hos JACOB TØNNESEN da der blev sagt at der var Ild i Byen. Deponenten kom strax paa Gaden og erfarede at der var Ild omtrent ved eller i den Gaard WIBRANDT CARLSEN beboede. Dep. gik ind i skriveren GERT BACHERS

Gaard for at give ham efterretning om Ilden. Deponenten mødte ham i Gaarden, og da vinden bar paa GERT BACHERS Gaard, saa forblev Dep. hos denne for at redde hvad muligt var. Dep. fik, da Gaarden strax derpaa blev bespændt med Ild, ikke leilighed til at see efter hvorledes Ilden udbredte sig. Aarsagen til Ilden er Dep. aldeles ubekjendt og veed i saa henseende intet derom til Oplysning. Siden Tirsdagen den 14 dennes har JANTHEISEN, efter hans begjering, opholdt sig hos Dep. indtil han blev Arresteret. En aften, hvilken errindrer Dep. ikke, medens JAN THEISEN, som omforklaret, opholdt sig hos Dep. spurgte Dep. ham, hvorfra Ilden kunne være kommen. JAN THEISEN nægtede at være vidende om, eller have nogen kendskab om hvorfra Ilden var kommen mens sagde derhos til Dep., som var allene med ham, at DIRCH PITTERSEN havde anmodet ham om at stjæle LEISBETH BUURS Penge, og videre blev ikke omtalt, da det var sengetid og Dep. saavelsom JAN THEISEN gik til sengs. Andre udtalelser har JAN THEISEN ikke brugt for Dep., og han tillægger paa given anledning at LEISBETH BUUR var givet med NIELS HANSEN HANDRUP og fandtes under Ruinerne af deres afbrændte huus i Storemaglebye. dimitteret.

Forhøret udsat til morgen formiddag kl. 10.

LAURITZEN

T.J. SCHMIDT

ISBR. PITTERSEN

Anno 1821 den 26 juni continuerede forestaaende forhør i overværelse af 2 de Schepens SVEND ANDERSEN BUUR og ISBRAND PITTERSEN. Arrestanden JAN THEISEN var fra Amtets Arresthuus foranstaltet hidbragt, og fremstod for Protocollen.

Efter dertil given anledning forklarede han: at han var hjemme hos sin moder Mandagen den 11 dennes hele dagen indtil han om aftenen gik ind til HANS HANSENS Enke omtrent kl. 10, naar undtages at han af og til var om eftermiddagen uden for stakittet, der var imellem WIBRANDT CARLSSENS Hauge og Deponentens moders Gaardsplads, for at see paa nogle der i bemeldte hauge spillede kugler. Om formiddagen beskæftigede Deponenten sig med arbejde paa Møllersvend ANTHONSEN tilhørende Støvler. Deponenten siger, ei at have været ude i bemeldte hauge den omfoklarede eftermiddag, men nu forandrer han derom sin erklæring derhen, at han ei kan errindre at have været der, og om han har været der, har det været meget kort. Deponenten har vel talt med nogle af de som spillede kugler, da Deponenten stod uden for Stakitværket, men denne samtale var om ligegyldige ting og havde kun hensyn paa passiar. Deponenten har ikke den omfoklarede dag anmodet nogen om, eller erholdt pengelaan. Deponenten fik om morgenen den omfoklarede 11 dennes 1 pægel Brændevin hos Gaardmand WIBRANDT CARLSEN og denne Pægl.Brændevin var det eneste Brændevin Dep. havde og nød omfoklarede dag.

Dep. blev foreholdt ALBERT SIEBRANDTSENS tjenestekarl JENS SØRENSENS forklaring, i hvilken anledning Deponenten forklarer: at han vel har laant 20 sk. af denne karl, men det var ikke den omfoklarede dag, men en lang tid i forveien. Uagtet Dep. blev foreholdt hans moders forklaring om at han haver trukken Strømperne og Støvlerne paa i stuen, vedbliver han dog at have trukken disse tilligemed sine Buxer paa uden for huuset, og tilstaaer nu, at han slet ikke havde trukken sine øvrige klæder af, men vedgaaer saaledes at hans forrige forklaring om, at have trukket sine klæder paa i en hauge er urigtig. Da Deponenten trak sine Buxer, Strømper og Støvler paa uden for huuset kom Depts. moder NEEL ADRIANSDATTER forbi og saa saadant. Da Dep. omfoklarede aften skildtes fra JAN DIRCHSENS tjenestekarl ANDREAS PETERSEN, gik denne østen om Byen og da Dep. var ved at gaae ud af døren til sin moders huus, saa han et menneske staae ved DIRCH PETERSENS Leed til hans hauge omtrent 30 skridt fra den halmstak dertilhørte WIBRANDT CARLSEN og stod uden for Depts. moders huus. Dep. gik derhen og saa da at det var bemeldte ANDREAS PETERSEN som stod tæt op til bemeldte Leed. Til ANDREAS sagde Dep., efter at han først havde spurgt om hvem det var der stod, hvorfor han, nemlig ANDREAS, gik denne vej, og hvortil ANDREAS svarede, at han ei vilde gaae igjennem WIBRANDT CARLSSENS Gaard, videre eller flere gange benægter Dep. at have talt med ANDREAS bemeldte aften efter at have forladt HANS HANSENS Enkes bopæl. Uagtet Dep. blev foreholdt at denne hans forklaring er, efter hvad ANDREAS PETERSEN har forklaret, urigtig, vedbliver Deponenten sin forklaring, men tillægger dog, at han ikke videre husker end at han kun en gang, efter at have forladt HANS HANSENS Enkes huus den omfoklarede aften, talede med benævnte ANDREAS PETERSEN. Dep. blev foreholdt at han om aftenen den 11 dennes har været paa smeden NIELS HELLERS Bopæl samtalt med denne mand paa gaden samme aften, hvortil Deponenten svarer: at han ikke kan huske saadant. Deponenten blev foreholdt THEIS PETERSENS forklaring og vedgaaer at have under branden sagt til denne mand, at han og fik en god smørre, men desuagtet meente Deponenten ikke de som det brændte for, og Deponenten undskyldte sin udladelse dermed at Ilden, da han sagde saadant, allerede var sluttet. Deponenten benægter at have udladt sig om enten til WIBRANDT CARLSSENS tjenestekarl CHRILLES PETERSEN eller andre, at denne snart skulle komme til at flytte, dog vedgaaer Deponenten nu, at det kan være mulig at der imellem ham og CHRILLES PETERSEN har været det mundhelt "Saa ksal hun flytte", men i hvad anledning saadant kan være sagt, siger

Dep. ei at vide, skjønt han blev gjort opmærksom paa, at saadan en tale maa have havt en anledning. Deponenten blev foreholdt PEDER BUURS forklaring, hvorefter Deponenten forklarede: at omtrent for 2 maaneder siden var Dep. allene forsamlet med DIRCH PITTERSEN uden for dennes gaard paa den østre side ved at der da værende svinehuus, hvor der da kom paa tale imellem dem om at DIRCH PITTERSEN manglede penge. Ved denne leilighed sagde DIRCH PITTERSEN til Deponenten, om han vidste hvor LEISBETH BUURS der var givet med NIELS HANSEN HANDRUP og fandtes død under ruinerne af deres afbrændte huus, penge laae, hvortil Deponenten svarede: at han nogle gange havde været hos hende og derved erfaret, at hun i et skab havde penge, men hvor mange vidste han ikke. Derpaa spurgte DIRCH PITTERSEN Deponenten, om han ville være med at stjæle disse penge, hvortil Dep. svarede Nej, og DIRCH PITTERSEN sagde: at han ikke vidste hvorfra han skulde faae penge som han behøvede til sin kones kirkegang. Videre blev imellem dem ei omtalt, dette betræffende og der er af DIRCH PITTERSEN ei senere talt til Deponenten derom. Deponenten blev foreholdt HANS HANSEN VÆRLINGS forklaring, i hvilken anledning Deponenten tilstaaer at han vel kan have udladt sig om at Amagerne vare krye paa det, men han benægter at have brugt udladelse om, at den røde hane kommer nok til at gale over dem. Omtrent 14 dage før ildebranden kan Deponenten errindre at have havt en samtale i DIRCH PITTERSENS Gaard med dennes tejenstekarl HANS HANSEN VÆRLING, og da klagede denne over at han ikke kunde faae sin løn, men Depon. benægter gjentagende at have brugt nogen trudsels ord. Deponenten blev foreholdt hans den 21 dennes afgivne forklaring, hvilken han nu berigtiger derhen, at han torsdagen efter branden, den 14 dennes var i Dragøe, hvor han der var paa følgende steder, neml: hos HANS STRØMBERG, PETER FRECHSEN, MOURITZ MØLLERS kone, Fogden PEDER JENSEN SKRIVER og JACOB KNUDSEN hvor han talede med dennes søn KNUD LETH. Desuden var Deponenten ombord paa et Bornholmsk Skib der laae i havnen og hvis fører Deponenten kjendee. Flere steder eller til andre tider siden branden har Deponenten ikke været i Dragør. Dep. blev foreholdt NEEL PITTERSDATTERS forklaring og hvorefter han veedgaaer, at han onsdagen efter ildebranden var i GERT BACHERS den yngres Gaard for at bede om noget at drikke, hvilket han og erholdt, men han kan ikke errindre at han har spurgt om mandfolkene var hjemme. Arrestanten vedbliver, uagtet hans modsigende forklaringer blev ham foreholdt, at nægte at være aarsag til den natten imellem 11 og 12 juni opkomne ild. Han Aftraadte, men blev tilstede. Afhørte JENS SØRENSEN tjenestekarl hos ALBERT SIEBRANDTSEN fremstod atter og vedbliver, at arrestanten JAN THEISEN laante af Deponenten anden paaskedag den 11 dennes 20 sk. Nu tilstaaer Arrestanten denne forklarings rigtighed og tilføier: at han strax for en deel af disse penge købte hos WIBRANDT CARLSEN 1 pægl Brændevin som blev drukket af Deponenten og ANDREAS PEDERSEN hos HANS HANSENS ENKE paa en snaps nær som JENS SØRENSEN fik. JENS SØRENSEN blev dimitteret.

Afhørte ANDREAS PEDERSEN tjenestekarl hos JAN DIRCHSEN i Storebaglebye fremstod og gjentog sin forklaring. Arrestanten tilstaaer nu at have talt med ANDREAS PEDERSEN 2 gange om aftenen den 11 dennes, efter at have forladt hverandre hos HANS HANSENS ENKE. Aarsagen til dette, at han saaledes 2 gange kort efter hverandre har været hos og talt til ANDREAS PEDERSEN vil han ikke opgive, men siger, at have havt den vane før han har lagt sig at gaae ud paa den østre side af byen. I henseende til hans forklaring om at ANDREAS PEDERSEN skal have, som denne benægter, staaet op til DIRCH PITTERSENS leed, tilføier han, at da leedet var i nogen afstand fra det sted hvor han stod, saa kunde han ikke saa nøie skjønte i hvad afstand ANDREAS PEDERSEN var fra leedet. ANDREAS PEDERSEN blev dimitteret.

Afhørte HANS HANSEN VÆRLING tjenestekarl hos DIRCH PITTERSEN Gaardmand i Storemaglebye fremstod og gjentog sin forklaring og uagtet Deponenten opgiver i overværelse af arrestanten stedet hvorpaa udladelsen af arrestanten om at den røde hane skulde komme til at gale over amagerne, er foregaaen, nemlig i Deponentens husbonds stald, vedbliver dog arrestanten at benægte at have brugt saadan udladelse. HANS HANSEN VÆRLING blev dimitteret.

Efter budsendelse kom tilstede gaardmand DIRCH PITTERSEN af Storemaglebye som blev foreholdt Arrest. JAN THEISENS forklaring, hvortil Deponenten deklarerer, at han benægter, til nogen tid at have udladt sig om han ønskede ene eller i forening med arrestanten at stjæle LEISBETH BUURS penge, ligesom han benægter derpaa at have tænkt. Dep. har ikke hørt arrestanten udlade sig om at LEISBETH BUUR havde penge liggende, ligesom han ei hellerderom paa anden maade havde kundskab. Dep. veed ei at der af JAN THEISEN er foregaaet nogen udladelse som kunde hentyde paa at denne ville foretage det ommeldte tyverie. Arrestanten, der havde hørt DIRCH PITTERSENS forklaring, vedbliver, at det er sandhed, at denne har brugt til Dep. saadan en udladelse som af ham er omforklaret betræffende LEISBETH BUURS penge, og han tilføjer: at han ei er i stand til opgive nogen omstændighed som kunde give hans forklaring i forbemeldte henseende styrke af sandhed. DIRCH PITTERSEN blev dimitteret.

Arrestanten blev overleveret til vagthold for at henbringes i Amtets Arresthuus, og hvorpaa forhøret blev sluttet, efter at arrestantens stilling og signalement saaledes blev tilføjet:

fødested Storemaglebye

hjemstavn eller det sted hvor han efter udstanden straf,) Store
eller i tilfælde af benaadning henhører til forsørgelse.) maglebye
alder, 26 aar

næringsvei, skomager

sidste opholdssted, Storemaglebye

Confirmeret, i Storemaglebye kirke

gibt og har et pigenbarn

til hvilken religion han bekjender sig, den Lutherske

om han tilforn har udstaaet) 2 gange 5 dages fængsel

nogen straf og hvori den da) paa vand og brød for

har bestaaet, samt for hvil-) tyverie,

ken forbrydelse)

om han er værnepligtig) Ja. og henhører til søtjenesten af Kbhvns Atms 29 Lægd
løbe No. 7. patent No. 2107.

Signalement:

af høide, temmelig

af skuldre, stærk

- been, ligesaa

- øine, blaae

- haar, sort

- ansigt, bleeg og gulladen.

LAURITZEN

SVEND ANDERSEN BUUR

ISBR. PITTERSEN

Anno 1821 den 13 juli blev Storemaglebye Sogns Politiret sat paa tingstedet og administreret af den contituerede Schout procukator LAURITZEN i overværelse af 2 de Schepens navn: DIRCH JANSEN og SVEND ANDERSEN BUUR, hvor da blev foretaget et Continuations forhør angaaende den natten imellem den 11 og 12 juni d. a. i Storemaglebye overgaaet ildsvaade. Dommeren bemærkede at et rygte har sagt at Arrestanten JAN THIESEN skal have nogle dage efter ildsvaaden hos PITTER HANSEN HØYRUP i Dragø søgt at komme ud til nogle uden for Dragø liggende fremmede nationers skibe for med et af dem at komme bort. Arrestanten var foranstaltet hidbragt fra Blaataarn. PITTER HANSEN HØYRUP styrmænd i Dragø der har været paa en søreise og nu hjemkommen var tilstede og fremstod for Protocollen. Han forklarede: at han kjender JAN THEISEN derfra, at Deponenten efter at ildebranden havde været i Storemaglebye, kom JAN THEISEN til Dep. henimod aften paa Dragø havn, og da der i det samme seilede en flaade forbi Dragø nordefter, anmodede JAN THEISEN Dep. om at skaffe sig en jolle til at komme ombord paa et af de forbiseilende skibe for der at faae hyre og tillagde JAN THEISEN at han var keed af at være her paa landet, men aarsagen hvorfor han var keed af at være her paa landet sagde han ikke. Hvilke nationers skibe der forbiseilede flaade bestod af veed Dep. ikke, men han gav JAN THEISEN til svar, at da England har folk nok saa kunde han nok forestille sig at hyre ei var at erholde paa de forbiseilende skibe. Videre blev ei imellem Dep. og JAN THEISEN omtalt. Da omforklarede Anmodning skeete, havde JAN THEISEN ei videre med sig, end hvad han stod og gik i. Samtalen skeete uden at nogen var tilstede, og Dep. har ei kendskab om at JAN THEISEN har anmodet andre om at udsætte sig paa fremmede nationers skibe. Denne forklaring blev for dep. oplæst og af ham ratihaberet. dimitteret.

Arrestanten JAN THEISEN som havde anført foranstaaende forklaring, fremstod og forklarede: at PITTER HANSEN HØYRUPS forklaring indeholder snadhed. Aarsagen til hans anmodning til HØYRUP var denne, at han ei havde noget tilholdssted, og siger han, slig anmodning har han gjort fleere men førend Ildebranden, og til folk som opholder sig i Khavn. Hvem disse personer ere veed han ikke, men naar han saae dem, troer han at han kunde gjenkende dem. Han blev foreholdt at hans opgivne aarsag til anmodningen til HØYRUP ei passer sig paa de af ham beegivne anmodning til personer i Khavn. hvortil han svarer: at han vel førend ildebranden havde ophold hos sin moder, men han var aldeles keed af at ernære sig som skomager, hvorfor han søgte at komme bort. Efter given anledning siger han, at der som han havde kunnet komme bort, naar han har anmodet folk i Khavn. om at udseile sig til fremmede skibe, havde han gjort det, uden at bryde sig om rigtighed i henseende til inroulleringsvæsenet, hvorimod han siger, at da han gjorde sin anmodning til PITTER HØYRUP, havde han ikke tænkt paa at forlade landet uden rigtighed. Arrestanten begjærede tilført, at han aldrig har havt i sinde at ville tage hyre paa fremmede nationers skibe men naar han har anmodet folk om at skaffe sig hure, eller at udseile sig til skibe for for at faae hyre, har han altid meent indenlandske skibe. Arrestanten blev foreholdt, om han ikke finder sig forandriget til at forandre sin forhen afgivne forklaring og den deri nedlagte benægtelse, hvortil han svarer, at han ei kan afgive anden forklaring.

Arrestantens moder NEEL ADRIANSDATTER, enke efter THEIS JANSEN der nu er restitueret af hendes sygdom, fremstod og blev confronteret med arrestanten. Uagtet NEEL ADRIANSDATTER vedbliver sin forklaring som rigtig, erklærer arrestanten at han har trukket saavel strømper som støvler paa uden for huuset, dog kan han ikke saa nøie bestemme om han har trukket begge strømperne og begge støvlerne paa paa et sted. I henseende til NEEL ADRIANSDATTERS forklaring om at arrestanten ei har svaret hende paa hendes spørgsmaal, om det var sandt at hun kunde se røg og lugte

svedent, vedbliver arrestanten at han svarede hende, uagtet at hans moder siger ham i øjnene at det er usandhed. Iøvrigt tillægger NEEL ADRIANSDATTER hendes forklaring at hendes søn HAN THEISEN, da han havde trukken sine støvler paa i stuen tog med sig forinden han forlod stuen noget i den ene haand, men hvad dette egentlig var kan Deponentinden ikke bestemme, dog forekom det hende som det var en trøje eller et par buxer. Arrestanten erklærer hertil, at han ikke erindrer at have medtaget noget den af hans moder omforklarede tid, da han strax efter at have faaet støvlerne paa uden for huset gik ind i WIBRANDT CARLSSENS Gaard og kaldte paa ham. hvem arrestanten siger at have svaret inde i stuen. Endvidere forklarer NEEL ADRIANSDATTER, at hun fast har besluttet ei at til-lade arrestanten ophold hos sig. Denne beslutning er opstaaet hos hende fordi han har beg g iet hende paa en slet maade. Han har især i det sidste halve aar ubluelig tiltalt hende og dette har han udøvet naar han har været beskænket, men Deponentinden veed ikke at han har ilde tiltalt hende naar han har været i ædru tilstand. Udtrykkene i saa henseende som arrestanten haver brugt imod Deponentinden have dels været: naar Deponentinden ikke hastig nok skaffede ham mad "det varer en satans tid inden i kunde blive færdig", dels naar Deponentinden foreholdt ham at afholde sig fra hengivenhed til drik: "hold kiæft eller hold mund". Derimod har arrestanten ikke bandet Deponentinden ei heller slaget eller truet at slaee hende, men een gang ved sidstafvigte juuletider var han noget uregeerlig og efter at havd lagt sig til sengs blev ved at skjælde og bande /: men dette var ikke imod Deponentinden :/ saa at Deponentinden blev utilfreds med at høre derpaa, saa hun forlod sin stue og gik ind til DIRCH PITTERSEN, hvor hun forblev natten over. Denne forklaring som arrestanten JAN THEISEN havde anført, veedgaaer han som rigtig for saavidt den gaaer ud paa hans opførsel mod sin moder. NEEL ADRIANSDATTER blev dimitteret.

Arrestanten JAN THEISEN blev foreholdt i anledning af hans udladelse om at DIRCH PITTERSEN skal have udladt sig til ham om det ønske at være sig behjælpelig til at faae LEISBETH BUURS penge, om han, JAN THEISEN, ikke haver yttret sig til nogen om, at han selv ville sætte sig i besiddelse af samme, hvilket han benægter. Han aftraadte men blev tilstede. Igjen fremstod gaardmand WIBRANDT CARLSEN af Storemaglebye som blev foreholdt arrestanten JAN THEISENS forklaring om, at han skal have indfunden sig i W. CARLSSENS gaard efter at ildebranden natten imellem den 11 og 12 juni d. a. var udbrudt, for at kalde paa ham, der var gaaet til sengs, og hvorefter W. CARLSEN erklærede ei at have erfaret at JAN THEISEN har været i hans gaard ommeldte nat for at kalde paa ham, og meget mindre har Deponenten svaret JAN THEISEN. dimitteret

Igjen fremstod TREIN PITTERSDATTER, datter af afdøde PITTER NIELSEN og hiemme hos moderen MARCHEN PITTERSDATTER i Storemaglebye, 31 aar gl., som forklarede: at hendes halvsøster er moder til JAN THEISEN, at han af og til næsten daglig kom til Deponentinden og moder, og sidste gang var han der 2den Paaskedag den 11 f.m. om eftermiddagen. Hvad hans ærinde var, veed Deponentinden ikke, og der blev ei omtalt andet end ligegyldige ting. Omtrent 8 dage før sidst afvigte Pinsedag var arrestanten hos Deponentindens moder, da han forlod hende var Deponentinden i gaarden med sit syetøi og arrestanten gav sig da i samtale med Deponentinden, ved hvilken leilighed han fortalte hende at en mand i Storemaglebye, nemlig DIRCH PITTERSEN havde anmodet ham om at forskafe sig LEISBETH BUURS penge, og efter denne samtale saa Deponentinden at JAN THEISEN besaa vinduesskudderne som vare lukkede paa den ene stue af LEISBETH BUURS huus, og hvorpaa JAN THEISEN sagde til Deponentinden, som var under fire øine med ham, at han nok maaske en gang skulle see at faae LEISBETH BUURS penge. Videre og til andre tider er derom

ikke talt imellem dem. Deponentinden fraraadede JAN THEISEN et saadant forsæt, men Deponentinden fik intet svar, hvørimod han lœ af Deponentinden. Videre til oplysning erklærer Deponentinden ikke at vide. dimitteret.

Arrestanten, som havde anhørt Deponentindens forestaaende forklaring, benægtede at have udladt sig saaledes som af TREIN PITTERSDATTER er forklaret, ligesom han og benægter at have beseet skudderne paa LEISBETH BUURS huus. Forhøret blev derpaa sluttet og arrestanten blev derpaa overleveret til vagthold for at anbringes i sin forrige varetægt.

LAURITZEN

D.J. JANSEN

SVEND ANDERSEN BUUR

Afskrift af Justitsprotokollen for Store Maglebye 1821- .

Anno 1821 den 19 juli blev Storemaglebye Sogns Extraret sat paa tingstedet i Storemaglebye og administreret af de constituerede rettens betjente i overværelse af de sædvanlige Schepens, hvor da blev foretaget sag:

Justitsraad og Amtsforvalter
FRYDENBERG, som Actor
contra
Arrestanten JANTHEISEN

Dommeren fremlagde Justitsraad og Amtsforvalter FRYDENBERGS skrivelse af 17de dennes samt en udskrift af denne Rets Politiprotokol med Amtets paategnede Actions og Defensions ordre. Arrestanten var foranstaltet hidbragt fra arresthuuset og fremstod løs og ledig. Dommeren fremlagde endvidere en udskrift af denne rets Politiprotokol der indeholder et Continuations forhør afholdt den 13 d. m. Arrestanten JAN THEISEN blev forelæst sine forklaringer i de fremlagde udskrifter af Politiprotokollen, og hvilke forklaringer han siger at indeholde sandhed, dog gjør han deri den forandring: at han 2den Pindsedag den 11 f.m. var om eftermiddagen hos hans bedstemoder PEDER NIELSENS enke MARCHEN TIEMANS, og at han nu erindringer at han 2den Pinsedags aften har talt med smeden NIELS HELLER paa Storemaglebyes gade. Arrestanten blev opfordret til at opgive aarsagen, hvorfor han 2de gange kom til og talte med JAN DIRCHSENS tjenestekarl ANDREAS PEDERSEN, medens han den 11 f.m. om aftenen var paa naturens vegne paa en mødding ikke langt fra arrestantens moders forrige huus, hvortil han svarer at han ei dertil kan opgive nogen aarsag. Dommeren fremlagde Pastor SCHMITTOS attest af 18 dennes, betræffende arrestantens alder og opførsel, hvilken blev arrestanten foreholdt og vedgaaer at være sig vedkommende. Arrestanten aftraadte men blev tilstede. Derefter fremstod SVEND JACOBSEN BAGER i Storemaglebye som blev forelæst sin firklaring saavel i det fremlagte Politiforhør som det ved samme hæftede brandforhør, hvilke forklaringer han igjentager som rigtige, med det tillæg at han ei veed noget ondt om arrestanten. Disse forklaringer bleve af Deponenten beedigede og hvorpaa han blev dimitteret.

Igjen fremstod CRILLES PETERSEN, tjenestekarl hos WIBRANDT CARLSEN i Storemaglebye, som blev forelæst hans i Politiforhøret under 18 og 20 f.m. afgivne forklaringer, og hvilke forklaringer han gjentog som rigtige, med den forandring: at han vel har sagt til huusmand CRILLES PETERSEN, at arrestanten for ham har udladt sig at han, Dep. snart skulle komme til at flytte, og dette Deponentens udsagn grundede sig derpaa at det forekommer Dep. at arrest. da han som omforklaret indfandt sig med bare been den 11 f.m. om aftenen i WIBRANDT CARLSENS gaard og sagde at det lugtede noget sveden, tillige sagde til Dep. at han snart skulle komme til at flytte, men Dep. kan ei med fuldkommen vished sige at arrestens udtrykke var saaledes. Paa opfordring tillægger Dep. at naar undtages at det er Dep. bekjendt at arrestanten har været hengiven til drukkenskab og lediggang, veed Dep. intet ondt om arrestanten. Efter lovlig omgang beedigede Deponenten sin forklaring og blev derefter dimitteret.

Igjen fremstod Gaardmand ALBERT SIBRANDTSEN af Storemaglebye som blev forelæst hans i Politiforhøret afgivne forklaring, hvilken han gjentager at være overensstemmende med sandhed, og da han ingen videre oplysninger kand give blev han dimitteret.

Igjen fremstod Gaardmand DIRCH PITTERSEN i Storemaglebye som blev foreholdt at arrestanten vedblivende paastaar at der af Dep. er arrestanten paaponeret at være sig behjælpelig med at forskaffe sig LEISBETH BUURS penge, hvortil Dep. decalrerer, at han gjentagende benægter nogensinde at have gjort sig udtaltlse til arrest. dimitteret.

Igjen fremstod DIRCH PITTERSENS hustru MARCHEN DIRCHSDATTER som efter at være forelæst sin forklaring i Politiforhøret gjentager samme som overensstemmende med sandhed, ligesom hun paa opfordring forsikrer, at hun aldeles ikke veed til oplysninger i denne sag, ligesom hun ei heller har hørt omtalt af hendes mand, at han skulle have anmodet arrest. om at skaffe sig LEISBETH BUURS penge. dimitteret.

Igjen fremstod møllersvend ANDERS ANTHONSEN i Storemaglebye som efter at være forelæst sin forklaring i Politiforhøret vedbliver samme som rigtig og tillægger: at det er ham bevidst at arrest. har været hengiven til drukkenskab og lediggang. Denne forklaring blev af Dep. beediget, hvorefter han blev dimitteret.

Igjen fremstod THEIS PETERSEN af Storemaglebye som blev forelæst sin forklaring i Politiforhøret, hvilken han gjentager som rigtig og tillægger: at arrestens udtryk til Dep. "der faaer de nu god smøre", var ledsaget med en høi Eed og skeete under branden og ikke efter at den var slukket. Dep. har kjendt arrest, som hengiven til drukkenskab og lediggang. Denne forklaring blev af Dep. beediget og han dimitteret.

Igjen fremstod THEIS PETERSENS hustru EM PETERSDATTER af Storemaglebye som efter at være forelæst sin forklaring i Politiforhøret og det derved hæftede brandforhør samt vedgaaet samme declarerer at hun aldeles intet veed til oplysning i denne sag. dimitteret.

Igjen fremstod huusmand CHRISTOPHER HANSEN i Storemaglebye som efter at være forelæst sin forklaring i Politiforhøret gjentager samme som rigtig, med tilføiende: at han vel har kjendt arrest. fra sin barndom men har ingen omgang havt med ham og kan derfor intet forklare om hans foregaaende levnet. dimitteret.

Igjen fremstod PEDER NIELSENS enke MARCHEN THIMANS i Store maglebye, som blev forelæst sin forklaring i Politiforhøret og hvilken hun tjentager som rigtig, med den forandring, at foruden de omforklarede personer var og JAN THEISEN som er dattersøn af Deponentinden, 3den Pindsedag den 11 f.m. hos hende om eftermiddagen. Han havde ingen ærinde og opholdt sig kuns meget kort, For Deponentinden har han ei udladt sig om at ville sætte sig i besiddelse af LEISBETH BUURS penge, ligesom Deponentinden ei heller har hørt ham gjøre saadanne udladelser til andre. Arrestanten kom af og til ind til Deponentinden og undertiden i beskjenket tilstand og naar Dep. saae ham i denne tilstand bød hun ham at forlade sit huus, hvorover han blev vred og undertiden udlade sig med nogle skjældsord mod Deponentinden. Det har og hændet at naar arrestanten har været hos hende, der da er blevet nogle smaa skillinger borte som hun havde liggende i vinduet, men derfor har JAN THEISEN, som for Dep. har tilstaaet at have taget disse skillinger, tilbuden at forrette arbeide, hvilket han og har gjort. Videre til oplysning veed Dep. ikke, dog tilføier hun at hun har seet han har været beskjenket. Denne forklaring bekræftede Deponentinden med lovens Eed og blev dimitteret.

Igjen fremstod gaardmand WIBRANDT CARLSEN i Storemaglebye som blev forelæst hans forklaring i Politiforhøret, hvilken han gjentog som rigtig og hvorefter han blev dimitteret.

Igjen fremstod gaardmand PEDER HANSENS hustru NEEL CRILLES DATTER af Storemaglebye, som blev forelæst hendes forklaring i Politiforhøret, hvilken hun gjentog som rigtig, og tilføjede at hun ei veed hvorledes arrestantens opførsel tilforn har været.
dimitteret.

Igjen fremstod gaardmand JAN DIRCHSEN af Storemaglebye som blev forelæst hans forklaring i Politiforhøret, hvilken han gjentog med tillæg: at han ei har havt nogen omgang med arrestanten og veed derfor ikke med nogen bestmt vished om han har været hengiven til drukkenskab og lediggang.
dimitteret.

Igjen fremstod MORTEN SVENDSEN VÆGTER i Storemaglebye, som blev forelæst hans forklaring i Politiforhøret, hvilken han vedblev som rigtig, med tilføiende: at han ikke har havt nogen omgang med arrest. JAN THEISEN og veed derfor heller ikke om han har været hengiven til drukkenskab og lediggang. dimitteret.

Igjen fremstod huusmand JOHAN SVENDSEN i Storemaglebye, som blev forelæst hans forklaringer i Politiforhøret og det derved hæftede brandforhør, hvilke forklaringer han vedtager som rigtige, med tillæg: at han ei veed noget til oplysning i denne sag, ligesom han ei veed om arrest. har været hengiven til drukkenskab og lediggang, da Dep. ei med ham har havt nogen omgang. dimitteret.

Igjen fremstod HANS HANSEN VÆRLIGN tjenestekarl hos gmd. DIRCH PITTERSEN i Storemaglebye, der blev forelæst hans forklaring i Politiforhøret og erklærede derefter at den indeholder sandhed hvorefter han tillægger sin forklaring, at han har kjendt JAN THEISEN fra sin barndom, men veed forresten ikke nøiagtig hvorledes arrestantens opførsel har været, ligesom han ei heller veed videre til oplysning i sagen. Denne forklaring blev af Dep. beediget og hvorefter han blev dimitteret.

Igjen fremstod NIELS TOBIASEN tjenestekarl hos SVEND JACOBSEN BAGER i Storemaglebye, der blev forelæst hans forklaring i Politiforhøret, hvilken han gjentager som rigtig og tillagde at han blot kjender arrest. af udseende og veed ikke hvorledes hans opførsel forhen har været. dimitteret.

Igjen fremstod TREIN HANS DATTER tjenestepige hos SVEND JACOBSEN BAGER i Storemaglebye, der blev forelæst hendes forklaring i Politiforhøret, hvilken hun igjentager som rigtig med tillæg: at hun blot kjender arrest. af udseende og veed intet om hans foregaaende levnet. dimitteret.

Igjen fremstod ANDREAS PEDERSEN tjenestekarl hos JAN DIRCHSEN i Storemaglebye, der blev forelæst hans forklaring i Politiforhøret, og hvilken han igjentog med den forandring, at Dep. ikke saae da de aftenen den 11 f.m. forlod HANS HANSENS enke, at arrest. gik ind i sin moders huus, men Dep. saa at han gik hen til døren paa sin moders huus. Derefter tillægger Dep. sin forklaring, at arrest. begge gange han talte til Dep., efter at have forladt HANS HANSENS enke, stod i en afstand af omtrent lo skridt fra Dep.. Dep. troer det ikke muligt at arrest. har kundet fra eller ed hans moders huus seet Deponenten da han stod eller sag paa omforklarede mødding. I anledning af arrestantens forklaring om at Dep. skal have staaet op til DIRCH PITTERSENS leed den omforklarede aften, forklarer Dep. at han med bestemt vished veed, at han ikke den aften var ved bemeldte leed. Dep.

har kuns kjendt arrest. i omtrent 1 aar. I den tid har Dep. vel mærket at arrest. har været hengiven til drik, men om han tillige har været hengiven til ledig-gang, kan Dep. ikke forklare siden han kuns om søndagen har havt leilighed til at være hos arrestanten. Denne forklaring blev af Dep. beediget og derefter di-mitteret.

Igjen fremstod NIELS HELLER, smed i Storemaglebye, som blev forelæst hans for-klaring i Politiforhøret, hvilken han gjentog som rigtig og blev derpaa dimitte-ret.

Derefter fremstod Lods HANS STRØMBERG af Dragøe, som forklarede: at han ikke har været tilstede, naar JAN THEISEN efter ildsvaaden den 11 og 12 f.m. har været paa Deponentens bopæl, og veed derfor aldeles intet til oplysning i sagen. dimitteret.

Igjen fremstod forrige Deponents hustru GRITH MATHIASDATTER, som forklarede: at såavidt Dep. erringer var det tirsdagen den 12 juni om aftenen at arrest. var hos Dep. paa hendes bopæl, ved hvilken leilighed hun gav ham en skjorte, og lo-vede hans moderen særk. Skjorten fik han strax og moderen har selv afhenter sær-ken. Arrestanten fortalte Dep., at ilden skulde være udbrudt ved LEISBETH BUURS, og videre udlod han sig ikke for Dep. da han saa snart han havde faaet skjorten forlod hende. Dep. veed aldeles intet videre til oplysning. dimitteret.

Arrestanten vedgik denne forklaring som rigtig og tilføiede: at rygtet har sagt, snart at ilden opkom hos LEISBETH BUUR, snart hos MARCHEN THIMANS og snart i ba-gerens udhuus, og derfor han har for forrige Deponentinde angivet anderledes end for NEEL PITTERS DATTER.

Igjen fremstod PITTER FRECHSEN, snedker i Dragøe og nabo til HANS STRØMBERG, som forklarede: at samme aften som arrest. havde været hos STRØMBERG omtrent kl. 10 kom hen til Dep. huus og bankede paa, da døren var lukket og Dep. var gaaet til sengs, med sigende: at Dep. skulde lukke op. Dep. stod op og lukkede arrest. ind. Da arrest. var indkommen paa Dep. bopæl, bekværede han af Dep. brændevin, og da han ei havde brændevin, ville arrest. at Dep. skulde gaae i kroen for at hen-te brændevin, men hvilket Dep. nægtede, og hvorpaa JAN THEISEN forlangte til laans en flaske for selv at gaa i kroen at hente brændevin. Da Dep. havde været nærvæ-rende ved ildebranden i Storemaglebye, saa havde arrest. ingen anledning til at fortælle Dep. hvordan det var gaaet til ved ildebranden, og der blev ei heller talt videre end om omforklaret imellem dem. En flaske laante Dep. arrestanten, og hvilken flaske han ei har faaet tilbage. Da arrest. havde faaet flasken gik han bort og Dep. gik derpaa til sengs, og siden har arrest. ikke været hos ham.

Arrestanten vedgaaer at denne forklaring er rigtig og tilføier: at han omforklærede aften købte brændevin i ommeldte flaske hos kroemand JACOB KNUDSEN, og siger arrestanten, at de penge hvorfor han købte brændevin, fik han af HANS STRØMBERGS hustru. Pitte FRECHSEN blev dimitteret.

Igjen fremstod fogden PITTER JENSEN KSRIVER i Dragøe som forklarede: at arrest. JAN THEISEN har været hos Dep. paa hans bopæl onsdagen efter ildebranden i Store-maglebye og beklagede sig at have mistet sit tøj, hvorfor Dep. gav ham et par skoe. Der blev ellers ikke af arrest. talt til Dep. om noget videre og det er Dep. ikke muligt at give nogen oplysning i sagen. Arrestanten vedgaaer denne forklaring som rigtig, og Dep. blev derpaa dimitteret.

Igjen fremstod KNUD LETH af Dragøe som forklarede: at tirsdagen den 12 juni sidstleden var arrest JAN THEISEN sildig om aftenen i Dep. faders broestue for at købe 1 pægl brændevin som han erholdt og betalte. Ved denne leilighed omtalte JAN THEISEN aldeles intet, undtagen at han beklagede sig at have mistet sit tøj i ildebranden. Nogle dage derefter har JAN THEISEN atter været hos Deponenten, og da begjærede han og erholdt uden betaling et glas øl, ligesom Dep. og gav ham et par strømper. Ei heller ved denne leilighed blev omtalt noget af arrest. Deponenten kan aldeles ingen videre oplysning give i sagen.

Arresten vedgik foranstaaende forklarings rigtighed, hvorpaa Dep. blev dimitteret.

Arrestanten blev overleveret til vagthold for at henbringes til sin forrige varretægt og forhøret sluttet.

LAURITZEN

Anno 1821 den 24 juli blev Storemaglebye Sogns Extraret sat og administreret af de const. rettens betjente i overværelse af 2de Schepens DIRCH JANSEN og THEIS JENSEN SCHMIDT, hvor da blev foretaget sagen:

Justitsraad og Amtsforvalter
FRYDENBERG, som Actor
Contra
Arrestanten JAN THEISEN

Actor mødte ved Examinations juris L. LAURITZEN og fremlagde stævning og indlæg med 1 bilag og i henhold dertil indlod sagen.

Defensor rpocurator BANG ? og begierede sagen udsat til en for retten beleiligt tid. Retten udsatte sagen til førstkommande løverdag den 28 juli om aftenen kl. 6.

LAURITZEN

Anno 1821 den 28 juli blev Storemaglebye Sogns Extraret sat og administreret af de const. rettens betjente i overværelse af 2de Schepens THEIS JENSEN SCHMIDT og JAN RAAGAARD, hvor da blev foretaget sagen:

Justitsraad og Amtsforvalter
FRYDENBERG
contra Arrestanten JAN THEISEN

Defensor procurator BANG mødte og indlod sagen. Actor mødte ved Examinations juris L. LAURITZEN og ? de mod Defensors indlæg samt indlod sagen. Retten optog sagen til kjendelse eller dok.

LAURITZEN.

Anno 1821 den 30 juli blev Storemaglebye Sogns Extraret sat i overværelse af 2de Schepens ISBRANDT-JANSEN og HEINRICH JACOBSEN hvor da blev foretaget sagen:

Justitsraad og Amtsforvalter

FRYDENBERG, som Actor

contra

Arrestanten JAN THEISEN

Dommeren foretog sagen og deri afsagde følgende kjendelse:

Da NIELS HANSEN HANDRUP, som har været i ægteskab med den under sagen omhandlede, efter branden dødfundne LEISBETH BUUR, ei er afhørt og han opholder sig i Kiøbenhavn, saa bliver hans afhørelse at foranstalte ved den kongl. Lands, Overrets samt Hof og Stadsrets Kriminalkammer.

Thi eragtes:

NIELS HANSEN HANDRUP bør foranstaltes afhørt i den kongl. Lands Overret samt Hof og Stadsret Kriminalkammer.

Sagen blev derpaa udsat til førstkommende løverdag den 4 augusti om eftermiddagen kl. 6.

LAURTIZEN.

Anno 1821 den 4 augusti blev Storemaglebye Sogns Extearet sat i overværelse af 2de Schepens ISBRANDT JANSEN og HENRICH JACOBSEN hvor da blev foretaget sagen:

Justitsraad og Amtsforvalter
FRYDENBERG, som Actor
contra
Arrestanten JAN THEISEN

Dommeren fremlagde et den 2den dennes i den kongl. Lands Overrets samt Hof og Stadsrets Criminalkammer optaget forhør. I anledning af dette forhør var indkaldt TREIN ISBRANDTSDATTER enke efter afdøde HENRICH DIRCHSEN BRYGGER af Storemaglebye, som fremstod for Protokollen og forklarede: at hun er søster til afdøde LEISBETH BUUR, hvem Deponentinden sidste gang besøgte sidstafvigte Pindseløverdag om aftenen. Deponentindens bemeldte søsters mand NIELS HANSEN HANDRUP, der er Arbeidsmand paa et sukkerhuus paa Christianshavn kom kuns hjem hver løverdags aften og forlod sit hjem søndag aften, hvorfor Deponentindens søster vare allene hjemme i sit eget huus i Storemaglebye, af hvilken aarsag og da hun var noget ængstelig, havde afdøde LEISBETH BUUR anmodet Deponenten om at hendes tjenestepige maatte ligge i huuset om natten. Denne anmodning efterkom Deponenten og hendes tjenestepige ANNE DORTHEA SKIØNNING overnattede omtrent 14 dage førend sidstafvigte Pindsedag i LEISBETH BUURS huus, hver nat indtil natten imellem fredag og løverdag før sidstafvigte Pindsedag. Da NIELS HANSEN HANDRUP kom hjem Pindseløverdag og forblev hjemme til paafølgende 2den Pindsedag om aftenen, saa laae Dep. pige ikke disse 2de nætter i NIELS HANDRUPS og hustrues huus, hvorimod hun skulle have lagt der natten efter 2den Pindsedag, hvilket dog ikke skete da pigen havde Deponentindens tilladelse til at overvære et selskab af børn hos gaardmand JACOB TØNNESEN i Storemaglebye, og desuden sagde ANNE DORTHEA SKIØNNING til Dep. ved den leilighed at Dep. anmodede hende om at overnatte hos Dep. søster som sædvanlig, at hun, SKIØNNING, var bange for at ligge i LEISBETH BUURS huus, da hun nogle nætter i forveien havde hørt en gaae uden for huuset. Deponentindens datter MARCHEN har sagt hende, at hun havde anmodet GJERTRUD TØMMERMANDS i Storemaglebye om at overnatte i LEISBETH BUURS Huus natten imellem 2den Pindsedag og paafølgende tirsdag, siden A.D. SKIØNNING havde tilladelse til at overvære bemeldte selskab hos JACOB TØNNESEN, og GJERTRUD skal og have lovet at være hos LEISBETH BUURS bemeldte nat, men hun var der ikke Dep. veed ellers intet til oplysning i sagen, eller paa nogen maade kan give oplysning om aarsagen til den natten imellem den 11 og 12 juni d.a. opkomne ildebrand, og om Arrestantens foregaaende liv og levnet veed hun intet videre end at han tilforn er strakket for tyverie. dimitteret.

Igjen fremstod ANNE DORTHEA SKIØNNING, tjenestepige hos forrige afhørte Deponentinde, som paa given anledning forklarede at hun har lagt i afdøde LEISBETH BUURS huus i omtrent 14 nætter før sidstafvigte Pindsedag. Den sidste nat Deponentinden laae der var natten imellem fredag og løverdag før sidste Pindsedag. Omtrent 8 nætter før denne tid hørte Dep. en nat at der gik et menneske uden for LEISBETH BUURS huus, hvilket gjorde Deponentinden frygtsom, dog har hun ei derom talt til LEISBETH BUUR. Hvem dette menneske var veed Dep. ikke. Deponentinden gik fra sin madmoder om aftenen omtrent kl. 10 til LEISBETH BUURS og forlod denne om morgenen omtrent kl. 4 eller 4½. I den tid Dep. laae som ommeldt hos LEISBETH BUURS var der undertiden, men ikke hver nat et lys tændt der stod paa en træstol uden for hendes seng paa en messingplade, hvoraf, efter Dep. mening, ingen skade kunde foraarsages. Om LEISBETH BUUR havde lys tændt aftenen eller natten imellem 11 og 12 juni d.a. er Deponentinden ubekjendt. I øvrigt erklærede Dep. ei at vide

videre til oplysning i sagen og efter opfordring tillægger Dep. at hun ei talte med arrest. JAN THEISEN anden Pindsedag om aftenen sidstleden. og veed ei han var vidende om at Dep. ei opholdt sig hos LEISBETH BUUR natten imellem 2den Pindsedag og paafølgende 12 juni. dimitteret.

Igjen fremstod GJERTRUD CARLSDATTER, enke efter afdøde Tømmermand ANDERS NIELSEN HAGEMAN i Storemaglebye som forklarede: at hun 2 den Pindsedags aften sidstl. blev anmodet af DIRCH BRYGGERS enkes datter MARCHEN at forblive hos LEISBETH BUUR paafølgende nat. Dep. begav sig derefter til LEISBETH BUUR, hvis seng Dep. redte, ligesom hun og feiede gulvet, ved hvilken leilighed Dep. forefandt paa gulvet ved enden af en bæk et pr. gl. hosesokker, som Dep. begjærede af LEISBETH BUUR, hvortil hun intet svarede, og hvorefter Dep. gik bort og forføiede sig hjem, siden LEISBETH BUUR ikke forlangte at Dep. skulde forblive hos hende. Det er Dep. aldeles ubekjendt at andre end LEISBETH BUUR vidste at Deponentinden ikke forblev hos hende den ommeldte aften, siden Dep. som omforklaret gik da hun forlod LEISBETH BUUR omtrent kl. 9 aften, hjem uden at tale med nogen, og var der den gang ikke hos LEISBETH BUUR tændt lys, skjønt hun havde lagt sig til sengs førend Deponentinden forlod huuset. Hvor fra branden har havt sin oprindelse er Dep. aldeles ubekjendt. dimitteret.

Da Actor og Defensor bliver at tilstille det i den kongl. Lands Overrets samt Hos og Stadsrets Criminalkammers optagne forhør, saavel som det her ved retten senest afholdne forhør, saa blev sagen udsat til førstkommande torsdag den 9 augusti om eftermiddagen kl. 5.

LAURITZEN

Anno 1821 den 9 augusti blev retten sat og holdt af de const. rettens betjente i overværelse af de sædvanlige Schepens:
(flere sager er behandlet)

Samme dag blev Extraretten sat i overværelse af 2de Schepens nemlig ISBRANDT JANSEN og ISBRANDT PITTERSEN, hvor da blev foretaget sagen:

Justitsraad og Amtsforvalter
FRYDENBERG, som Actor
contra
Arrestanten JAN THEISEN

Dommeren bemærkede, at have indsendt udskrift af alt hvad der er passeret i sagen til amtet, med indstilling, om der ikke maatte findes anledning til at udvirke tilladelse til, at Arrestanten kunde blive afhørt i Commisionen i Kiøbenhavn. I anledning heraf blev sagen udsat til i dag otte dage eftermiddag kl. 5.

LAUTIRZEN

Anno 1821 den 16 augusti blev retten sat og holdt af de const. rettens betjente i overværelse af de sædvanlige Schepens:

(flere sager er behandlet)

Samme dag blev foretaget Extrarets sagen:

Justitsraad og Amtsforvalter

FRYDENBERG, som Actor

contra

Arrestanten JAN THEISEN

Dommeren bemærkede at have modtaget det kongl. danske Cancellies resolution for at arrest. JAN THEISEN ei kan blive afhørt i Inquisitions Commisionen, denne resolution blev noteret. I anledning af de senere end Actors og Defensors indlægge optagne forhøre, ere acten paa nye tilstillet Actor og Defensor for om de maatte faae videre at errindre i sagen. I den anledning blev sagen udsat til førstkommande løverdag om eftermiddagen kl. 6.

LAURITZEN

Anno 1821 den 18 augusti blev Storemaglebye Sogns Extraret sat i overværelse af 2de Schepens DIRCH JANSEN og HENDRICK JACOBSEN, hvor da blev foretaget sagen:

Justitsraad og Amtsforvalter

FRYDENBERG, som Actor

contra

Arrestanten JAN THEISEN

Dommeren fremlagde en udskrift af denne rets Justitsprotokol af hvad der er passeret i denne sag fra 24de juli til 4de augusti d.a. begge incl.. Actor Justitsraad og Amtsforvalter FRYDENBERG mødte ved Exam. Juris L. Lauritzen og fremlagde sit indlæg af 16 dennes i henhold til hvilket han indlod sagen. Defensor proc. BANG mødte og fremlagde sit indlæg af dags dato go indlod sagen til doms. Retten optog sagen til Doms.

LAURITZEN

Anno 1821 den 21 augusti blev en Extraret sat og holdt i overværelse af samtlige Schepens, nemlig: DIRCH JANSEN, ISBRANDT JANSEN, THEIS JENSEN SCHMIDT, HENDRICH JACOBSEN, SVEND ANDERSEN, JAN J. RAAGAARD og ISBRANDT PITTERSEN, hvor da blev foretaget sagen:

Justitsraad og Amtsforvalter
FRYDENBERG, som Actor
contra
Arrestanten JAN THEISEN

og deri af Dommeren og Schepens som meddomsmænd afsagte følgende Dom:

Under nærværende sag, hvori Arrestanten JAN THEISEN tiltales for formentlig begaaet mordbrand og hvori Actor har paastaaet ham dømt til at have forgjort sin hals og enten brændes eller stejles m.m., er vel opstaaet høj grad af formodning for, at arrestanten er aarsag til den natten imellem 11 og 12 juni d. aar i Storemaglebye opkomne Ildebrand, saaledes har han efter at vidner forklaring paa en vis maade udsagt beboerne eller som han har udtrykket sig Amagerne i Storemaglebye, et andet, med arrestanten beslægtet vidne har bevidnet, at han for det, 8 dage før Ildebranden har udladt sig om, at han maaske nok engang skulde see at faae LEISBETH BUURS penge, hvilken LEISBETH BUUR fandtes død under ruinerne af hendes og mands afbrændte huus. Videre har Arrestanten efter sin egen tilstaaelse og et vidnes forklaring, fiøende noget spor fandtes til ild, udladt sig om, at kunde lugte noget sveden, uden at han derom har givet enten naboer eller gjenboer Efterretning, saa har han og noget efter ildebranden søgt at faae hyre med fremmede nationers skibe, uden i forveien at hvae bekumret sig om lovbefalet rigtighed for hans afreise m.m.. Men med alt dette, finder retten ikke, at arrestanten kan dømmes for den ham inputerede forbrydelse, siden lovligt bevis mod arrestantens benægtelse ikke er tilvæiebragt, hvorimod han vil blive at frifinde for vider etiltale i denne sag, dog at han som i høj grad har givet anledning til sagen, bliver pligtig at betale alle sagens lovlig flydende omkostninger, hvoriblandt til hans Defensor Procurator BANG 5 Rbd. sølv. I øvrigt bemærkes det: at arrestantens levnet har været meget umoralsk, han har tilforn været straffet for tyverie han har været megen hengiven til drukkenskab og lediggang og opført sig, efter egen tilstaaelse, paa en meget usømmelig maade mod sin moder. Sagførelsen har været lovforsvarlig. Thi bliver i sagen med tiltagne? Schepens som meddomsmænd kjendt for ret:

Arrestanten JAN THEISEN bør for Actors videre tiltale i denne sag frie at være, hvorimod han bør betale alle af sagen lovlig omkostninger og deriblandt til herr Procurator BANG fire Rigsbankdaler sølv. Det idømte udredes under adfærd efter loven.